

Europeiska unionens officiella tidning

L 135



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextionde årgången

24 maj 2017

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2017/880 av den 23 maj 2017 om bestämmelser för användningen av ett MRL-värde som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett visst livsmedel för ett annat livsmedel som härrör från samma djurslag, och ett MRL-värde som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett eller flera djurslag för ett annat djurslag, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 470/2009 ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/881 av den 23 maj 2017 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 om folk- och bostadsräkningar vad gäller formerna för och uppställningen i kvalitetsrapporterna och tekniskt format för dataöverföringen, samt om ändring av förordning (EU) nr 1151/2010 ⁽¹⁾ 6**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/882 av den 23 maj 2017 om de undantag från ursprungsreglerna som fastställs i protokoll 1 till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan, och som tillämpas inom en kvot för vissa produkter från Namibia 15**

BESLUT

- ★ **Rådets beslut (EU) 2017/883 av den 11 maj 2017 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (budgetpost 12 02 01) 18**
- ★ **Rådets beslut (EU) 2017/884 av den 22 maj 2017 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Konungariket Sverige 21**

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Rådets beslut (EU) 2017/885 av den 22 maj 2017 om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland	22
★ Rådets beslut (EU) 2017/886 av den 22 maj 2017 om utnämning av tre ledamöter och sex suppleanter i Regionkommittén på förslag av Republiken Tjeckien	23
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/887 av den 22 maj 2017 om åtgärder för att förhindra introduktion av mul- och klövsjukevirus från Tunisien i unionen och om ändring av genomförandebeslut (EU) 2017/675 [delgivet med nr C(2017) 3221] ⁽¹⁾	25
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/888 av den 22 maj 2017 om ändring av beslut 2003/467/EG vad gäller den italienska regionen Umbriens status som officiellt fri från tuberkulos och Polens status som fritt från enzootisk bovin leukos, om ändring av beslut 2004/558/EG vad gäller Tysklands status som fritt från infektiös bovin rhinotrakeit och om ändring av beslut 2008/185/EG vad gäller vissa polska regioner som fria från Aujeszkys sjukdom samt om godkännande av ett utrotningsprogram för Aujeszkys sjukdom i den italienska regionen Venetien [delgivet med dokument nr C(2017) 3239] ⁽¹⁾	27
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/889 av den 23 maj 2017 om identifiering av Unionen Komorerna som ett icke-samarbetande tredjeland när det gäller bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske	35

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2017/880

av den 23 maj 2017

om bestämmelser för användningen av ett MRL-värde som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett visst livsmedel för ett annat livsmedel som härrör från samma djurslag, och ett MRL-värde som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett eller flera djurslag för ett annat djurslag, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 470/2009

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 470/2009 av den 6 maj 2009 om gemenskapsförfaranden för att fastställa gränsvärden för farmakologiskt verksamma ämnen i animaliska livsmedel samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2377/90 och ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.2 b, och

av följande skäl:

- (1) Farmakologiskt aktiva substanser klassificeras på grundval av yttranden om MRL-värden från Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA). Dessa yttranden innehåller en vetenskaplig riskbedömning och överväganden om riskhantering.
- (2) När EMA gör vetenskapliga riskbedömningar och utarbetar rekommendationer för riskhantering ska EMA överväga att tillämpa de MRL-värden som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett visst livsmedel på ett annat livsmedel som härrör från samma djurslag, eller de MRL-värden som fastställts för ett eller flera djurslag på ett annat djurslag genom extrapolering, för att öka tillgången till godkända veterinärmedicinska läkemedel för sjukdomstillstånd hos livsmedelsproducerande djur.
- (3) Extrapolering av MRL-värden görs med hjälp av en metod där resthalter i vävnader eller livsmedelsprodukter från ett livsmedelsproducerande djurslag för vilket MRL-värden finns används för att uppskatta resthalter och fastställa MRL-värden i en vävnad eller livsmedelsprodukt från ett annat djurslag, eller från en annan vävnad eller livsmedelsprodukt från samma djurslag för vilka det saknas eller endast finns ofullständiga konventionella uppgifter om resthalter. För att förordning (EG) nr 470/2009 ska tillämpas korrekt bör det fastställas principer och minimikriterier för extrapolering.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för veterinärmedicinska läkemedel.

⁽¹⁾ EUT L 152, 16.6.2009, s. 11.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I denna förordning fastställs principer och minimikriterier för användningen av MRL-värden som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett visst livsmedel för ett annat livsmedel som härrör från samma djurslag, och av MRL-värden som fastställts för ett eller flera djurslag för ett annat djurslag (nedan kallat *extrapolering*).

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning avses med

1. *referensdjurslag/referenslivsmedelsprodukt/referensvävnad*: referensdjurslag/referenslivsmedelsprodukt/referensvävnad för vilka MRL-värden grundade på adekvata och fullständiga uppgifter har fastställts,
2. *berört djurslag/berörd livsmedelsprodukt/berörd vävnad*: djurslag/livsmedelsprodukt/vävnad för vilka extrapolering övervägs,
3. *vanligast förekommande djurslag*: nötkreatur, får för köttproduktion, svin, kycklingar inklusive ägg samt laxfiskar,
4. *mindre vanligt förekommande djurslag*: andra djurslag än de vanligast förekommande,
5. *besläktade djurslag*: djurslag tillhörande samma kategori av livsmedelsproducerande idisslare, enkelmagade djur, däggdjur, fåglar eller fiskar,
6. *obesläktade djurslag*: djurslag tillhörande olika kategorier av livsmedelsproducerande djurslag.

Artikel 3

Principer för extrapolering

EMA ska överväga extrapolering av MRL-värden om det har fastställts ett MRL-värde för den farmakologiskt aktiva substansen eller fastställts att det inte krävs något MRL-värde, och om någon av följande omständigheter gäller för det berörda djurslaget:

1. Det är besläktat med något av de vanligast förekommande referensdjurslagen för vilket det har fastställts ett MRL-värde eller fastställts att det inte krävs något MRL-värde för den berörda livsmedelsprodukten/den berörda vävnaden.
2. Det är besläktat med något av de mindre vanligt förekommande referensdjurslagen för vilket det har fastställts ett MRL-värde eller fastställts att det inte krävs något MRL-värde för den berörda vävnaden/livsmedelsprodukten.
3. Det är inte besläktat med något av de referensdjurslag för vilket det har fastställts ett MRL-värde eller fastställts att det inte krävs något MRL-värde för den berörda vävnaden/livsmedelsprodukten.
4. Ett MRL-värde har fastställts för det berörda djurslaget men inte för den berörda vävnaden/livsmedelsprodukten.

Artikel 4

Minimikriterier för extrapolering

EMA får endast göra en extrapolering om samtliga följande villkor är uppfyllda:

- a) EMA har tillgång till fullständiga uppgifter om resthalter för referensdjurslaget.
- b) Det har fastställts i hur hög grad den farmakologiskt aktiva substansen metaboliseras i referensdjurslaget.
- c) Det finns en på lämpligt sätt validerad analysmetod för referensdjurslaget.
- d) När extrapolering övervägs mellan obesläktade djurslag har det fastställts att referensdjurslaget och det berörda djurslaget har likartade metaboliska profiler.

- e) De extrapolerade MRL-värdena ger ett teoretiskt maximalt dagligt intag (TMDI) som inte överstiger det acceptabla dagliga intaget (ADI).
- f) För substanser där restmarkören inte innehåller någon modersubstans har det bekräftats att restmarkören förekommer i det berörda djurslaget/den berörda livsmedelsprodukten.
- g) Vid extrapoleringar mellan olika livsmedelsprodukter finns det en oanvänd andel av ADI-värdet tillgänglig som kan täcka det ytterligare livsmedlet.

Artikel 5

Extrapolering från de vanligast förekommande djurslagen till besläktade mindre vanligt förekommande djurslag

När EMA överväger extrapolering av MRL-värden från de vanligast förekommande referensdjurslagen till mindre vanligt förekommande berörda djurslag inom kategorin besläktade djurslag ska EMA tillämpa följande kriterier:

- a) Extrapolering av MRL-värdena i förhållandet 1:1 från referensdjurslaget till de berörda djurslagen kan göras om modersubstansen är restmarkör i referensdjurslaget.
- b) Om modersubstansen inte är restmarkör i referensdjurslaget kan man kräva att sökanden bekräftar att restmarkören förekommer i de berörda vävnaderna/livsmedelsprodukterna.
- c) De fastställda MRL-värdena ska extrapoleras i enlighet med mönstret i bilagan.
- d) Vävnaden/livsmedelsprodukten från det vanligast förekommande och det mindre vanligt förekommande djurslaget ska vara densamma.
- e) Statusen "MRL-värde krävs inte" får extrapoleras direkt till det berörda djurslaget.

Artikel 6

Extrapolering mellan obesläktade djurslag och från ett mindre vanligt förekommande referensdjurslag till ett vanligast förekommande berört djurslag

När EMA överväger extrapolering av MRL-värden mellan obesläktade djurslag och från ett mindre vanligt förekommande referensdjurslag till ett vanligast förekommande berört djurslag ska EMA tillämpa följande kriterier:

- a) Extrapolering i förhållandet 1:1 från mindre vanligt förekommande djurslag till de vanligast förekommande djurslagen kan vara motiverad endast när det är klart att metabolismen hos referensdjurslaget och det berörda djurslaget är likartad.
- b) Om extrapolering övervägs mellan obesläktade djurslag (inklusive mindre vanligt förekommande djurslag) kan man kräva att sökanden lämnar substansspecifik dokumentation om likheten i metabolism mellan referensdjurslaget och det berörda djurslaget.
- c) Om det har fastställts MRL-värden för mer än ett obesläktat djurslag ska de MRL-värden som leder till lägst konsumentintag extrapoleras i förhållandet 1:1 till det berörda djurslaget.
- d) EMA får överväga från fall till fall att använda andra specifika säkerhetsfaktorer för att beakta specifika osäkerheter i uppgifterna.
- e) Statusen "MRL-värde krävs inte" får extrapoleras till de berörda djurslagen om metabolismen är likartad.
- f) MRL-värden från landlevande djurslag kan extrapoleras direkt till fiskar med muskel och skinn i naturliga proportioner om modersubstansen är restmarkör och MRL-värdet har fastställts för muskel hos referensdjurslaget.
- g) Extrapolering från fisk till däggdjur/fågelarter är inte tillåten.

Artikel 7

Extrapolering mellan livsmedelsprodukter

När EMA överväger extrapolering mellan livsmedelsprodukter ska EMA tillämpa följande kriterier:

- a) Vid extrapolering mellan livsmedelsprodukter ska det lägsta fastställda MRL-värdet för djurslaget väljas som utgångspunkt för härledning av MRL-värdet för den berörda livsmedelsprodukten.
- b) Det är också möjligt att använda den återstående andelen av ADI-värdet som utgångspunkt och direkt beräkna MRL-värdet.

- c) Vid uppskattning av exponeringen ska man dessutom göra en försiktig uppskattning av andelen restmarkör i förhållande till den sammanlagda resthalten för att beräkna TMDI-värdet.
- d) Vid extrapolering mellan varor kan det krävas en justering av MRL-värdena för att ta hänsyn till skillnader i konsumtion.
- e) När MRL-värden extrapoleras från andra vävnader till mjölk inom samma djurslag ska hänsyn tas till den aktiva substansens fysikalisk-kemiska egenskaper och hur dessa egenskaper kan påverka ackumuleringen i mjölk. Användning av den lägsta andelen restmarkör i förhållande till den sammanlagda resthalten kan vara en godtagbar utgångspunkt för att fastställa vilket förhållande som ska användas för mjölk.
- f) Extrapolering av MRL-värden från vävnad av fjäderfä till ägg av fjäderfä är inte tillåten.
- g) Vid extrapolering av MRL-värden till honung ska följande punkter beaktas:
 - i) Sökanden kan avkrävas fysikalisk-kemiska och biologiska uppgifter om restmarkörens stabilitet och sannolika (betydande) nedbrytningsprodukter och hur de kan bildas.
 - ii) Med beaktande av att karenstiden helst ska vara noll dagar för honung ska det krävas uppgifter om resthalter som bevis för att den avsedda användningen av substansen i bin leder till säkra resthalter i honung, utan karenstid. Sådana uppgifter får också användas för härledning av MRL-värdet.
 - iii) MRL-värden får endast extrapoleras till honung när det finns uppgifter som bekräftar den toxikologiska relevansen hos de mest betydande resthalterna (även nedbrytningsprodukter) i honung och när det är klart att honung från behandlade bin innehåller resthalter under MRL-värdet även utan karenstid.

Artikel 8

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 maj 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA

Extrapolering från de vanligast förekommande djurslagen till mindre vanligt förekommande djurslag:

Kategori	Befintliga MRL-värden	Extrapolering till
Idisslare	Nötkreatur (kött)	Alla övriga idisslare (kött) utom får
	Får (kött)	Alla övriga idisslare (kött) utom nötkreatur
	Nötkreatur och får (kött)	Alla idisslare (kött)
	Mjölk från nötkreatur	Mjölk från alla idisslare
Enkelmagade djur	Svin	Alla enkelmagade däggdjur
Fåglar	Kyckling och ägg	Fjäderfä och ägg av fjäderfä
Fiskar	Laxfiskar	Alla fiskarter
Övriga	Antingen nötkreatur, får eller svin	Hästar, kaniner
	Om MRL-värdena är identiska för idisslare och enkelmagade djur	Alla däggdjur
	Om MRL-värdena är identiska för nötkreatur (eller får), svin och kyckling	Alla livsmedelsproducerande djur (utom fiskar)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/881**av den 23 maj 2017****om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 om folk- och bostadsräkningar vad gäller formerna för och uppställningen i kvalitetsrapporterna och tekniskt format för dataöverföringen, samt om ändring av förordning (EU) nr 1151/2010****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 av den 9 juli 2008 om folk- och bostadsräkningar ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 5.5 och 6.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 763/2008 fastställs gemensamma bestämmelser för tillhandahållande av omfattande uppgifter om befolkning och bostäder vart tionde år.
- (2) I enlighet med kommissionens förordning (EU) 2017/712 ⁽²⁾ bör nästa folk- och bostadsräkning avse referensåret 2021.
- (3) I kommissionens förordning (EU) nr 1151/2010 ⁽³⁾ fastställs formerna för och uppställningen i kvalitetsrapporterna och det tekniska formatet för överföring av data om folk- och bostadsräkningar för referensåret 2011.
- (4) Inför nästa folk- och bostadsräkning 2021 och i syfte att bedöma kvaliteten på data som överförs till kommissionen (Eurostat) bör nya former och en ny uppställning för kvalitetsrapporterna och ett nytt tekniskt format för dataöverföringen fastställas.
- (5) Enligt artikel 5.5 i förordning (EG) nr 763/2008 ska medlemsstaterna översända sina validerade data och metadata i elektronisk form, i ett lämpligt tekniskt format som ska fastställas av kommissionen. Initiativet SDMX (Statistical Data and Metadata eXchange) för statistiska och tekniska standarder för utbyte av data och metadata, som plattformen Census Hub baserar sig på, lanserades av Banken för internationell betalningsutjämning, Europeiska centralbanken, kommissionen (Eurostat), Internationella valutafonden, OECD, FN och Världsbanken. För utbytet av officiell statistik tillhandahåller SDMX och Census Hub statistiska och tekniska standarder samt överföringsstandarder. Ett tekniskt format i enlighet med dessa standarder bör därför införas.
- (6) Enligt förordning (EU) nr 1151/2010 ska medlemsstaterna lagra uppgifter från sina folk- och bostadsräkningar för referensåret 2011 till och med den 1 januari 2025. För att användare ska kunna jämföra de båda folk- och bostadsräkningarna bör undersökningsdata för 2011 finnas tillgängliga till och med den 1 januari 2035 vid sidan av data för 2021.
- (7) Förordning (EU) nr 1151/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det europeiska statistiksystemet.

⁽¹⁾ EUT L 218, 13.8.2008, s. 14.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) 2017/712 av den 20 april 2017 om inrättande av ett referensår och programmet för statistiska data och metadata för folk- och bostadsräkningar som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 (EUT L 105, 21.4.2017, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1151/2010 av den 8 december 2010 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 om folk- och bostadsräkningar vad gäller formerna för och uppställningen i kvalitetsrapporterna och tekniskt format för dataöverföringen (EUT L 324, 9.12.2010, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs formerna för och uppställningen i medlemsstaternas rapporter om kvaliteten på de uppgifter som de överför till kommissionen (Eurostat) från sina folk- och bostadsräkningar för referensåret 2021 samt det tekniska formatet för dataöverföringen.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller definitionerna och de tekniska specifikationerna i förordning (EG) nr 763/2008, kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543 ⁽¹⁾ och förordning (EU) 2017/712.

Dessutom gäller följande definitioner:

1. *statistisk enhet*: den grundläggande observationsenheten, närmare bestämt en fysisk person, ett hushåll, en familj, ett bostadsutrymme eller en konventionell bostad.
2. *räkning av enskilda individer och enskilda bostäder*: insamling av uppgifter om varje statistisk enhet så att dess egenskaper kan registreras separat och korsklassificeras med andra egenskaper.
3. *samtidighet*: det att uppgifter som erhålls i en folk- och bostadsräkning avser samma tidpunkt (referensdag).
4. *allmängiltighet inom ett fastlagt territorium*: det att uppgifter tillhandahålls för alla statistiska enheter inom ett exakt fastlagt territorium. Om de statistiska enheterna är personer avses med "allmängiltighet inom ett fastlagt territorium" att uppgifterna som tillhandahålls grundar sig på information om alla personer som är stadigvarande bosatta i det fastlagda territoriet (totalbefolkning).
5. *tillgång till uppgifter för mindre områden*: tillgång till uppgifter för små geografiska områden och små grupper av statistiska enheter.
6. *fastställd periodicitet*: regelbundna folk- och bostadsräkningar i början av varje årtionde, inbegripet kontinuerlig registerföring.
7. *datakälla*: de uppgiftsposter för statistiska enheter och/eller företeelser med anknytning till statistiska enheter som direkt ligger till grund när undersökningsdata om en eller flera variabler tas fram för en fastställd målpopulation.
8. *målpopulation*: alla statistiska enheter i ett fastlagt geografiskt område som på referensdagen uppfyller rapporteringskriterierna för en eller flera angivna variabler. I den räknas alla giltiga statistiska enheter endast en gång.
9. *beräknad målpopulation*: bästa möjliga uppskattning av målpopulationen. Den består av undersökningspopulationen plus undertäckning minus övertäckning.
10. *undersökningspopulation*: de statistiska enheter som faktiskt bidrar, med en eller flera angivna variabler, till folk- och bostadsräkningens resultat för en fastställd målpopulation. Undersökningspopulationens uppgiftsposter är datakällans uppgiftsposter för den fastställda målpopulationen, inklusive alla imputerade poster och exklusive alla raderade poster. Om en datakälla till följd av metodprincipen endast inkluderar uppgiftsposter för ett urval av de statistiska enheterna i en beräknad målpopulation, består undersökningspopulationen av de kompletterande statistiska enheterna vid sidan av de statistiska enheterna i urvalet.
11. *kompletterande statistiska enheter*: de statistiska enheter som hör till en beräknad målpopulation, men som det inte finns några uppgifter om i datakällan till följd av den urvalsmetod som tillämpats.

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543 av den 22 mars 2017 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 om folk- och bostadsräkningar vad gäller tekniska specifikationer för variablerna och deras indelningar (EUT L 78, 23.3.2017, s. 13).

12. *täckningsbedömning*: en studie av skillnaden mellan en fastställd målpopulation och dess undersökningspopulation.
13. *uppföljande undersökning*: en undersökning som genomförs en kort tid efter räkningen för att bedöma täckningen och innehållet.
14. *undertäckning*: alla statistiska enheter som hör till en fastställd målpopulation, men som inte ingår i motsvarande undersökningspopulation.
15. *övertäckning*: alla statistiska enheter som ingår i en undersökningspopulation som används för att rapportera om en fastställd målpopulation, men som inte hör till den målpopulationen.
16. *imputering av post*: det att en artificiell men sannolik uppgiftspost tilldelas för exakt ett geografiskt område på den mest detaljerade geografiska nivå som undersökningsdata tas fram för och denna uppgiftspost imputeras i datakällan.
17. *radering av post*: det att en uppgiftspost som ingår i en datakälla som man använder för rapportering om en fastställd målpopulation, men som inte redovisar giltiga uppgifter om någon statistisk enhet i målpopulationen, raderas eller ignoreras/inte beaktas.
18. *partiell imputering*: det att ett artificiellt men sannolikt värde på en specifik variabel förs in i en uppgiftspost som redan finns i en datakälla men som inte innehåller detta värde eller innehåller ett värde som anses osannolikt.
19. *frågeformulärbaserade uppgifter*: uppgifter som ursprungligen erhållits från uppgiftslämnare genom ett frågeformulär, i samband med att statistiska uppgifter som avser en specifik tidpunkt samlats in.
20. *koppling av poster*: sammanslagning av uppgifter från olika datakällor genom jämförelse av poster i enskilda statistiska enheter samt sammanslagning av uppgifter som hänvisar till samma statistiska enhet.
21. *unik identifierare*: en variabel eller olika variabler i uppgiftsposterna i en datakälla eller en förteckning över statistiska enheter, som används
 - för att kontrollera om datakällan (eller förteckningen över statistiska enheter) endast har en uppgiftspost för varje statistisk enhet och/eller
 - koppling av poster.
22. *register*: en lagringsplats för information om statistiska enheter, som omedelbart uppdateras när något som påverkar de statistiska enheterna inträffar.
23. *registerbaserade uppgifter*: uppgifter i eller från ett register.
24. *registermatchning*: koppling av poster där alla matchade datakällor finns i register.
25. *dataextrahering*: hämtning av undersökningsdata från uppgifter som finns i ett register och avser enskilda statistiska enheter.
26. *kodning*: konvertering av uppgifter till koder som representerar klasser i ett klassificeringssystem.
27. *datafångst*: import av insamlade uppgifter till en form där de kan vidarebehandlas.
28. *redigering av poster*: kontroll och ändring av uppgiftsposter för att göra dem sannolika samtidigt som största delen av dem behålls.
29. *generering av ett hushåll*: identifiering av ett hushåll enligt begreppet med gemensam konsumtion som definieras i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/543 under variabeln "hushållsställning".
30. *generering av en familj*: identifiering av en familj baserat på uppgifter om huruvida personerna bor i samma hushåll, men utan eller med ofullständiga uppgifter om deras inbördes familjeförhållanden. Termen familj specificeras i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/543 under variabeln Familjeställning.
31. *enhetsbortfall*: det att uppgifter inte har kunnat samlas in för en statistisk enhet i undersökningspopulationen.
32. *kontroll av utlämning av statistiska uppgifter*: de metoder och processer som tillämpas för att minimera risken för att uppgifter om enskilda statistiska enheter lämnas ut när statistiska uppgifter publiceras.

33. *skattning*: beräkning av statistiska skattningar med en matematisk formel och/eller algoritm som tillämpas på de tillgängliga uppgifterna.
34. *datastrukturdefinition*: strukturerande metadata kopplade till en datamängd, som innehåller information om hur variabler kopplas till en hyperkubs mått, dimensioner och attribut samt indelningar, information om hur uppgifterna ska återges och relaterade beskrivande metadata.

Artikel 3

Metadata och kvalitetsrapportering

Medlemsstaterna ska senast den 31 mars 2024 skicka en rapport till kommissionen (Eurostat) med den bakgrundsinformation samt de kvalitetsrelaterade data och metadata som anges i bilagan till denna förordning, som avser deras folk- och bostadsräkningar för referensåret 2021 samt de data och metadata som överförts till kommissionen (Eurostat) enligt förordning (EU) 2017/712.

Artikel 4

Datakällor

Medlemsstaterna ska rapportera om alla datakällor som kan användas för insamling av den information som behövs för att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 763/2008, och de ska särskilt

- a) uppfylla de väsentliga inslagen i artikel 2 i i förordning (EG) nr 763/2008,
- b) vara representativa för målpopulationen,
- c) överensstämma med de relevanta tekniska specifikationerna i genomförandeförordning (EU) 2017/543, och
- d) bidra till att förse programmet för statistiska data med de uppgifter som fastställs i förordning (EU) 2017/712.

Artikel 5

Tillgång till relevant information

1. Medlemsstaterna ska på kommissionens (Eurostats) begäran ge den (Eurostat) tillgång till all information som är relevant för att göra en kvalitetsbedömning av data och metadata som översänds i enlighet med förordning (EU) 2017/712.
2. I överensstämmelse med punkt 1 är medlemsstaterna inte skyldiga att förse kommissionen (Eurostat) med mikrodata eller konfidentiella uppgifter.

Artikel 6

Tekniskt format för dataöverföringen

Det tekniska format som ska användas vid överföringen av data och metadata för referensåret 2021 ska vara formatet SDMX (Statistical Data and Metadata eXchange), såsom det används i Census Hub. Medlemsstaterna ska överföra de uppgifter som krävs enligt de datastrukturdefinitioner och relaterade tekniska specifikationer som kommissionen (Eurostat) har tillhandahållit. Medlemsstaterna ska lagra föreskrivna data och metadata till och med den 1 januari 2035 i händelse att kommissionen (Eurostat) begär en överföring vid ett senare tillfälle.

Artikel 7

Ändring av förordning (EU) nr 1151/2010

I artikel 6 i förordning (EU) nr 1151/2010 ska tredje meningen ersättas med följande:

"Medlemsstaterna ska lagra data och metadata för referensåret 2011 till och med den 1 januari 2035. Medlemsstaterna ska inte vara skyldiga att ändra eller revidera dessa data efter den 1 januari 2025. Medlemsstater som vill ändra eller revidera data ska informera kommissionen (Eurostat) om ändringarna eller revideringarna innan de görs."

*Artikel 8***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 maj 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNKER
Ordförande

BILAGA

Innehåll och uppställning i kvalitetsrapporterna för dataöverföring

Textmetadata och **kvantitativa** metadata för de folk- och bostadsräkningar som genomförs i medlemsstaterna för referensåret 2021 inkluderar följande avsnitt:

1. ÖVERSIKT

1.1 Rättslig bakgrund

1.2 Ansvariga organ

2. DATAKÄLLOR

2.1 Klassificering av datakällor enligt artikel 4.1 i förordning (EG) nr 763/2008

2.2 Förteckning över de datakällor som används för 2021 års folk- och bostadsräkning

2.3 Matris "Datakällor x Variabler"

2.4 Datakällornas ändamålsenlighet: i vilken utsträckning de uppfyller kraven rörande de väsentliga inslagen (artikel 4.4 i förordning (EG) nr 763/2008)

2.4.1 Räkning av enskilda individer och enskilda bostäder

2.4.2 Samtidighet

2.4.3 Allmängiltighet inom det fastlagda territoriet

2.4.4 Tillgång till uppgifter för mindre områden

2.4.5 Fastställd periodicitet

3. UNDERSÖKNINGENS LIVSCYKEL**3.1 Referensdatum**

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen (Eurostat) om vilket referensdatum som valts i enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EU) 2017/712.

3.2 Förberedelse och genomförande av uppgiftsinsamling3.2.1 *Frågeformulärbaserade uppgifter*

- Utformning och testning av frågeformulär (inklusive kopior av alla slutliga frågeformulär)
- Upprättande av eventuella adresslistor, förberedande av fältarbete, kartläggning, publicitet
- Uppgiftsinsamling (inklusive fältarbete)
- Rättslig skyldighet att samla in uppgifter, incitament för att lämna sanningsenliga uppgifter eller möjliga anledningar till att lämna falska uppgifter

3.2.2 *Registerbaserade uppgifter*

- Upprättande av nya register från och med 2011 (i förekommande fall)
- Ändring av befintliga registers utformning från och med 2011 (inklusive ändringar i registrens innehåll, anpassning av undersökningspopulationen, anpassning av definitioner och/eller tekniska specifikationer) (i förekommande fall)

- Registerunderhåll (för alla register som används för 2021 års folk- och bostadsräkning), inklusive
 - registrets innehåll (statistiska enheter och information om dem, eventuella redigeringar av poster och/eller partiell imputering och imputering av poster i registret)
 - administrativt ansvar
 - rättslig skyldighet att registrera uppgifter, incitament för att lämna sanningsenliga uppgifter och möjliga anledningar till att lämna falska uppgifter
 - försenad rapportering, särskilt rättsliga/officiella förseningar, försenad dataregistrering, sen rapportering
 - utvärdering av och tillstånd för icke-registrering, icke-avregistrering, flera registreringar
 - eventuella större registerrevideringar eller uppdatering av poster som påverkar 2021 års undersökningsdata, periodicitet för registerrevideringar
 - användning, inklusive "statistisk användning av registret för annat än folk- och bostadsräkningen" och "användning av registret för annat än statistiskt ändamål (t.ex. administrativt ändamål)"
- Registermatchning och sammanlänkning av register (inklusive en eller flera unika identifierare som används för koppling av poster)
- Dataextrahering

3.2.3 Data som har samlats in genom urval

När det gäller variabler för vilka uppgifter har samlats in genom urval ska metadata dessutom innehålla beskrivningar av

- urvalsplanen,
- metoder för skattningar, modeller eller imputeringar,
- möjliga systematiska avvikelser i skattningen som beror på metoder som tillämpats, och
- formler och algoritmer som använts för att beräkna medelfelet.

3.2.4 Data som har samlats in genom kombinerade metoder (data som grundar sig på mer än en typ av datakälla)

När det gäller variabler för vilka uppgifter har samlats in genom kombinerade metoder ska metadata dessutom innehålla

- en beskrivning av metoderna (typ av datakällor som använts och hur informationen från olika källor kombinerats, hur olika källor och metoder som använts kompletterar och stöder varandra och, om tillämpligt, vilka delar av befolkningen som omfattas av vilken källa)
- övriga kvalitetsfrågor som hänger samman med processen att använda kombinerade metoder.

3.3 Bearbetning och bedömning

3.3.1 Databehandling (inklusive datafångst, kodning, identifieringsvariabler, redigering av poster, imputering av poster, radering av poster, skattning, koppling av poster inklusive identifieringsvariabler som använts för koppling av posterna, generering av hushåll och familjer, åtgärder för att identifiera eller begränsa enhetsbortfall)

3.3.2 Täckningsbedömning, metoder för att hantera bortfall, uppföljande undersökning(ar) (i förekommande fall), validering av slutdata; metod för att fastställa under- och övertäckning, inklusive uppgifter om kvaliteten på skattningar av under- och övertäckning.

3.4 **Spridning** (spridningskanaler, säkerställande av insynsskydd för statistiska uppgifter inklusive kontroll av utlämning av statistiska uppgifter)

3.5 Åtgärder för att säkerställa kostnadseffektivitet

4. BEDÖMNING AV DATAKVALITETEN

4.1 Jämförbarhet

För varje variabel ska medlemsstaterna rapportera om alla avvikelser från de föreskrivna begreppen och definitionerna eller praxis i medlemsstaten som kan hindra uppgifternas jämförbarhet över hela unionen.

När det gäller variabeln "Aktuell sysselsättningsstatus" ska medlemsstaterna rapportera om alla skattningsmetoder som används för att justera uppgifter så att de bättre uppfyller definitionen i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543. Medlemsstaterna ska rapportera om i vilken omfattning datakällor och andra skattningsmetoder orsakat en avvikelse från definitionen av "Aktuell sysselsättningsstatus" i den förordningen.

4.2 Aktualitet och punktlighet

Följande information ska tillhandahållas på nationell nivå:

- Datum för överföring av uppgifter till kommissionen (Eurostat), indelade efter hyperkuber.
- Datum för större revideringar av de överförda uppgifterna, indelade efter hyperkuber.
- Datum för överföring av metadata.

I händelse av större revideringar som gjorts den 1 april 2024 eller senare ska medlemsstaterna rapportera de respektive datumen separat till kommissionen (Eurostat) inom en vecka.

4.3 Samstämmighet

Medlemsstaterna ska rapportera om stora inkonsekvenser mellan data som överförts i olika dataset som definierats i kommissionens förordning (EU) 2017/712.

4.4 Täckning och exakthet

I syfte att ange täckning ska följande **absoluta värden** tillhandahållas för folkräkningar på nationell nivå, och de ska delas upp enligt kön och breda åldersgrupper enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543:

- a) Undersökningspopulation
- b) Imputering av poster (totalt antal)
- c) Radering av poster (totalt antal)
- d) Undertäckning (skattad)
- e) Övertäckning (skattad)
- f) Beräknad målpopulation

I syfte att bedöma exaktheten ska följande **absoluta värden** tillhandahållas för folkräkningar på nationell nivå, och de ska delas upp enligt kön och breda åldersgrupper enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543:

- a) Undersökningspopulation
- b) Antalet faktiska uppgiftsposter om variabeln som härletts från traditionella folkräkningar
- c) Antalet faktiska uppgiftsposter om variabeln som härletts från administrativa register
- d) Antalet faktiska uppgiftsposter om variabeln som härletts från urvalsundersökningar
- e) Antalet faktiska uppgiftsposter om variabeln som härletts från flera datakällor
- f) Kompletterande statistiska enheter om variabeln (för urval)
- g) Antal observationer för variabeln som har imputerats
- h) Antal poster som saknar information om variabeln

Ovannämnda absoluta värden för bedömning av exakthet ska tillhandahållas för följande räkningsvariabler:

- a) Civilstånd (LMS)
- b) Familjeställning (FST)
- c) Hushållsställning (HST)
- d) Aktuell sysselsättningsstatus (CAS)
- e) Yrke (OCC)
- f) Näringsgren (IND)
- g) Sysselsättningsstatus (SIE)
- h) Arbetsställets belägenhet (LPW)
- i) Utbildningsnivå (EDU)
- j) Födelseland och Födelseort (POB)
- k) Medborgarskap (COC)
- l) År för inflyttning till landet från 2010 (YAT)
- m) År för inflyttning till landet från 1980 (YAE)
- n) Plats för stadigvarande bosättning ett år före folk- och bostadsräkningen (ROY)
- o) Boendeförhållanden (HAR)

4.5 Fullständighet

Medlemsstaterna ska rapportera om hur fullständiga uppgifterna är vad gäller kraven i förordning (EG) nr 763/2008. De ska ge uppgifter om alla räkningsvariabler eller därmed sammanhängande indelningar för vilka data inte har tillhandahållits.

4.6 Relevans

Information om följande ska tillhandahållas på unionsnivå:

- a) Åtgärder för att fastställa och uppfylla användarbehov.
 - b) Övervakning av dataextraheringens omfattning.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/882

av den 23 maj 2017

om de undantag från ursprungsreglerna som fastställs i protokoll 1 till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan, och som tillämpas inom en kvot för vissa produkter från Namibia

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ⁽¹⁾, särskilt artikel 58.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom beslut (EU) 2016/1623 ⁽²⁾ godkände rådet undertecknandet, på unionens vägnar, av det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan ⁽³⁾ (nedan kallat *avtalet*). SADC-staterna utgörs av Botswana, Lesotho, Moçambique, Namibia, Swaziland och Sydafrika. Enligt beslut (EU) 2016/1623 ska avtalet tillämpas provisoriskt i väntan på att förfarandena för dess ingående avslutas. Avtalet tillämpas provisoriskt sedan den 10 oktober 2016.
- (2) Protokoll 1 till avtalet rör definitionen av begreppet "ursprungsprodukter" och metoder för administrativt samarbete. För en specifik produkt, nämligen beredd eller konserverad långfenad tonfisk (*Thunnus alalunga*) enligt HS-nummer 1604, som framställts av långfenad tonfisk utan ursprungsstatus enligt HS-nummer 0302 eller 0303, föreskriver artikel 43 i det protokollet ett automatiskt undantag från ursprungsreglerna i protokollet inom ramen för en årlig kvot som beviljats Namibia. Det är därför nödvändigt att fastställa villkor för tillämpningen av dessa undantag på import från Namibia.
- (3) Den kvot som anges i artikel 43.10 i protokoll 1 till avtalet bör förvaltas av kommissionen i den kronologiska ordning i vilken tulldeklARATIONER för övergång till fri omsättning har godtagits i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 ⁽⁴⁾.
- (4) Rätten att omfattas av tullmedgivanden bör göras avhängig av att ett relevant ursprungsbevis uppvisas för tullmyndigheten.
- (5) För att det kvotsystem som inrättas genom protokollet ska fungera smidigt bör denna förordning tillämpas från och med samma dag som avtalet börjar tillämpas provisoriskt.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De undantag från ursprungsreglerna till förmån för Namibia som fastställs i artikel 43.10 i protokoll 1 till det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) ska tillämpas inom den kvot som anges i bilagan till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1623 av den 1 juni 2016 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (EUT L 250, 16.9.2016, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 250, 16.9.2016, s. 3.

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).

Artikel 2

För att omfattas av de undantag som fastställs i artikel 1 ska de produkter som förtecknas i bilagan åtföljas av ett ursprungsbevis enligt bilaga III till protokoll 1 till avtalet.

De varucertifikat EUR.1 som utfärdas av de behöriga myndigheterna i Namibia enligt denna förordning ska innehålla följande uppgift i fält nr 7: "Undantag – förordning (EU) 2017/882".

Artikel 3

Den kvot som anges i bilagan ska förvaltas i enlighet med artiklarna 49–54 i genomförandeförordning (EU) 2015/2447.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 10 oktober 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 maj 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA

Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska varubeskrivningen i den femte kolumnen endast anses vara vägledande. Förmånssystemet bestäms, inom ramen för denna bilaga, av de KN-nummer som gäller vid tidpunkten för antagandet av denna förordning.

Löpnummer	KN-nr	Taric-under-nummer	Varuslag	Kvotperiod	Kvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)
09.1600	ex 1604 14 41	30	Beredd eller konserverad långfenad tonfisk (<i>Thunnus alalunga</i>) enligt HS-nummer 1604, som framställts av långfenad tonfisk utan ursprungsstatus enligt HS-nummer 0302 eller 0303	Från 10.10.2016 till 31.12.2016	178
	ex 1604 14 46	92, 97		Från 1.1.2017 till 31.12.2017 och för varje efterföljande period från 1.1 till 31.12	800
	ex 1604 14 48	30			
	ex 1604 20 70	92, 97			

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2017/883

av den 11 maj 2017

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (budgetpost 12 02 01)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat protokoll 31 till EES-avtalet.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet innehåller bestämmelser om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) Det är lämpligt att fortsätta samarbetet mellan de avtalsslutande parterna i EES-avtalet i fråga om unionsåtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och som avser finansiella tjänster.
- (5) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2017.
- (6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna, ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 11 maj 2017.

På rådets vägnar
R. GALDES
Ordförande

UTKAST TILL

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2017**av den****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Samarbetet mellan de avtalsslutande parterna i EES-avtalet i fråga om unionsåtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och som avser genomförande och utveckling av den inre marknaden för finansiella tjänster bör fortsätta.
- (2) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2017.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 7.11 i protokoll 31 till EES-avtalet ska "budgetåret 2016" ersättas med "budgetåren 2016 och 2017".

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2017.

*Artikel 3*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar**Ordförande**Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén*

(*) [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

RÅDETS BESLUT (EU) 2017/884**av den 22 maj 2017****om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Konungariket Sverige**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den svenska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020. Den 20 juli 2015 ersattes Lotta HÅKANSSON HARJU av Anna LJUNGDELL som ledamot genom rådets beslut (EU) 2015/1203 ⁽⁴⁾.
- (2) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Anna LJUNGDELL har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till ledamot i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Camilla JANSON, *Ledamot i kommunfullmäktige, Upplands-Bro kommun.**Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 22 maj 2017.

På rådets vägnar

E. BARTOLO

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Rådets beslut (EU) 2015/1203 av den 20 juli 2015 om utnämning av tre svenska ledamöter och sex svenska suppleanter i Regionkommittén (EUT L 195, 23.7.2015, s. 44).

RÅDETS BESLUT (EU) 2017/885**av den 22 maj 2017****om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den tyska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020.
- (2) En plats som suppleant i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Nils WIECHMANN har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till suppleant i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Heike SCHARFENBERGER, *Mitglied des Landtags Rheinland-Pfalz*.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 22 maj 2017.

På rådets vägnar

E. BARTOLO

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

RÅDETS BESLUT (EU) 2017/886**av den 22 maj 2017****om utnämning av tre ledamöter och sex suppleanter i Regionkommittén på förslag av Republiken Tjeckien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den tjeckiska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020.
- (2) Två platser som ledamot i Regionkommittén har blivit lediga till följd av att mandaten för Josef NOVOTNÝ och Jana VAŇHOVÁ har löpt ut.
- (3) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att det mandat på grundval av vilket Ondřej BENEŠÍK (*Councillor of Strání municipality*) föreslogs har löpt ut.
- (4) Fem platser som suppleant i Regionkommittén har blivit lediga till följd av att mandaten för Jiří BĚHOUNEK, Jan BIRKE, Stanislav MIŠÁK, Martin NETOLICKÝ och Jiří ROZBOŘIL har löpt ut.
- (5) En plats som suppleant har blivit ledig till följd av att Pavel BRANDA har utnämnts till ledamot i Regionkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

a) som ledamöter

- Jaroslava POKORNÁ JERMANOVÁ, *Zastupitelka Středočeského kraje*,
- Ondřej BENEŠÍK, *Zastupitel Zlínského kraje* (ändrat mandat),
- Pavel BRANDA, *Zastupitel obce Rádlo*,

och

b) som suppleanter

- Zdeněk KARÁSEK, *Zastupitel Moravskoslezského kraje*,
- Pavel PACAL, *Zastupitel Kraje Vysočina*,
- Miroslav KUBÁSEK, *Zastupitel Jihomoravského kraje*,

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

- Radim SRŠEŇ, Zastupitel Olomouckého kraje,
- Věslav MICHALIK, Zastupitel Středočeského kraje,
- František JOHN, Zastupitel města Zábřeh.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 22 maj 2017.

På rådets vägnar
E. BAROLO
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/887**av den 22 maj 2017****om åtgärder för att förhindra introduktion av mul- och klövsjukevirus från Tunisien i unionen och om ändring av genomförandebeslut (EU) 2017/675***[delgivet med nr C(2017) 3221]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 18.6,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ⁽²⁾, särskilt artikel 22.5, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 91/496/EEG fastställs regler för veterinärkontroller av de djur som förs in till unionen från tredjeländer. I det direktivet föreskrivs vilka åtgärder som kommissionen kan vidta om en sjukdom som kan utgöra en allvarlig fara för djurs eller människors hälsa uppträder eller sprids på ett tredjelands territorium.
- (2) I direktiv 97/78/EG fastställs principer för veterinärkontroller av de produkter som förs in till unionen från tredjeländer. I det direktivet föreskrivs vilka åtgärder som kommissionen kan vidta om en sjukdom som kan utgöra en allvarlig fara för djurs eller människors hälsa uppträder eller sprids på ett tredjelands territorium.
- (3) Mul- och klövsjuka är en av de mest smittsamma sjukdomarna hos nötkreatur, får, getter och grisar. Virusets orsakar sjukdomen kan spridas mycket snabbt, särskilt genom produkter som härrör från smittade djur och kontaminerade föremål, inklusive transportmedel, såsom fordon för djurtransport. Virusets överlevnad kan också överleva flera veckor i en kontaminerad miljö utanför värdjuret, beroende på temperaturen.
- (4) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/675 ⁽³⁾ antogs på grund av utbrott av mul- och klövsjuka i Algeriet och skyddsåtgärder vidtogs på unionsnivå, med beaktande av mul- och klövsjukevirusets överlevnads- och smittvägar.
- (5) Dessa åtgärder omfattade ordentlig rengöring och desinfektion av fordon och fartyg för djurtransport från Algeriet som kommer in på Europeiska unionens territorium, antingen direkt eller efter transitering genom Marocko eller Tunisien, eftersom detta är det bästa sättet att minska risken för att viruset snabbt sprids över stora områden.
- (6) Tunisien meddelade den 28 april 2017 att ett utbrott av mul- och klövsjuka av serotyp A bekräftats på landets territorium. Samma skyddsåtgärder som vidtagits i Algeriet bör därför vidtas också i Tunisien.
- (7) Dessa åtgärder bör vidtas för alla fordon för djurtransport från Algeriet och Tunisien även om de kommer till unionens territorium efter transitering genom något annat tredjeland.

⁽¹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/675 av den 7 april 2017 om åtgärder för att förhindra introduktion av mul- och klövsjukevirus från Algeriet i unionen (EUT L 97, 8.4.2017, s. 31).

- (8) Genomförandebeslut (EU) 2017/675 bör ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut bör tillämpas tillräckligt länge för att man ska kunna göra en fullständig utvärdering av utvecklingen av mul- och klövsjuka i de drabbade områdena.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genomförandebeslut (EU) 2017/675 ska ändras på följande sätt:

1. Titeln ska ersättas med följande:

”om åtgärder för att förhindra introduktion av mul- och klövsjukevirus från Algeriet och Tunisien i unionen”.

2. I artiklarna 2.1 och 3.1 ska orden:

”från Algeriet, antingen direkt eller efter transitering genom Marocko eller Tunisien”

ersättas med orden:

”från Algeriet och Tunisien antingen direkt eller efter transitering genom något annat tredjeland”.

3. I artiklarna 3.2 och 4 ska ordet ”Algeriet” ersättas med ”Algeriet och Tunisien”.

4. I titeln till bilaga I och titeln till bilaga II ska orden:

”från Algeriet och från Algeriet efter transitering genom Marocko eller Tunisien”

ersättas med orden:

”från Algeriet och Tunisien antingen direkt eller efter transitering genom något annat tredjeland”.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 maj 2017.

På kommissionens vägnar
Vytenis ANDRIUKAITIS
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/888**av den 22 maj 2017**

om ändring av beslut 2003/467/EG vad gäller den italienska regionen Umbriens status som officiellt fri från tuberkulos och Polens status som fritt från enzootisk bovin leukos, om ändring av beslut 2004/558/EG vad gäller Tysklands status som fritt från infektiös bovin rhinotrakeit och om ändring av beslut 2008/185/EG vad gäller vissa polska regioner som fria från Aujeszkys sjukdom samt om godkännande av ett utrotningsprogram för Aujeszkys sjukdom i den italienska regionen Venetien

[delgivet med dokument nr C(2017) 3239]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 9.2 och 10.2 samt avsnitt I punkt 4 i bilaga A och kapitel I avsnitt E i bilaga D, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 64/432/EEG fastställs de regler som ska tillämpas på handel med nötkreatur och svin inom unionen samt de villkor enligt vilka en medlemsstat eller en region i en medlemsstat kan förklaras officiellt fri från tuberkulos eller officiellt fri från enzootisk bovin leukos vad gäller nötkreatursbesättningar.
- (2) Enligt kommissionens beslut 2003/467/EG ⁽²⁾ förklaras de regioner i medlemsstaterna som anges i kapitel 2 i bilaga I till det beslutet officiellt fria från tuberkulos när det gäller nötkreatursbesättningar. Italien har lämnat handlingar till kommissionen som visar att regionen Umbrien uppfyller villkoren i direktiv 64/432/EEG för att erkännas som officiellt fri från tuberkulos när det gäller nötkreatursbesättningar. Följaktligen bör regionen Umbrien anges i kapitel 2 i bilaga I till beslut 2003/467/EG. Bilaga I till beslut 2003/467/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (3) Enligt beslut 2003/467/EG förklaras dessutom de medlemsstater och de regioner i medlemsstater som anges i kapitel 1 och 2 i bilaga III till det beslutet som officiellt fria från enzootisk bovin leukos när det gäller nötkreatursbesättningar. Alla regioner i Polen, med undantag för nio administrativa regioner (powiater) inom den överordnade administrativa enheten (vojevodskapet) Zachodniopomorskie, anges för närvarande i det beslutet som officiellt fria från enzootisk bovin leukos. Polen har nu lämnat handlingar till kommissionen som visar att dessa nio powiater uppfyller villkoren i direktiv 64/432/EEG för att erkännas som officiellt fria från enzootisk bovin leukos när det gäller nötkreatursbesättningar. Polen har därför ansökt om att hela dess territorium ska erkännas som officiellt fritt från enzootisk bovin leukos.
- (4) Polen bör därför anges som en medlemsstat som är officiellt fri från enzootisk bovin leukos i kapitel 1 i bilaga III till beslut 2003/467/EG och uppgifterna om den medlemsstaten i kapitel 2 i den bilagan bör utgå. Bilaga III till beslut 2003/467/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Enligt artikel 9 i direktiv 64/432/EEG får en medlemsstat som har ett obligatoriskt nationellt kontrollprogram för bekämpning av infektiös bovin rhinotrakeit eller Aujeszkys sjukdom lägga fram programmet för kommissionen för godkännande. Där fastställs också att tilläggsgarantier kan krävas i handeln med nötkreatur och svin inom unionen.
- (6) Enligt artikel 10 i direktiv 64/432/EEG ska en medlemsstat lägga fram lämpliga bevis för kommissionen, om den anser att dess territorium eller en del av dess territorium är fritt från infektiös bovin rhinotrakeit eller Aujeszkys sjukdom. Där fastställs också att tilläggsgarantier kan krävas i handeln med nötkreatur och svin inom unionen.

⁽¹⁾ EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2003/467/EG av den 23 juni 2003 om fastställande av att vissa medlemsstater samt regioner i vissa medlemsstater har status som officiellt fria från tuberkulos, brucellos och enzootisk bovin leukos när det gäller nötkreatursbesättningar (EUT L 156, 25.6.2003, s. 74).

- (7) Genom kommissionens beslut 2004/558/EG ⁽¹⁾ godkänns de program för kontroll och utrotning av infektiös bovin rhinotrakeit som orsakas av bovint herpesvirus typ 1 (BHV1) som de medlemsstater som förtecknas i bilaga I till det beslutet har lagt fram avseende de regioner i dessa medlemsstater som anges i den bilagan och för vilka tilläggsgarantier avseende infektiös bovin rhinotrakeit gäller i enlighet med artikel 9 i direktiv 64/432/EEG. Dessutom förtecknas i bilaga II till beslut 2004/558/EG de regioner i medlemsstaterna som anses fria från BHV1 och för vilka tilläggsgarantier avseende infektiös bovin rhinotrakeit gäller i enlighet med artikel 10 i direktiv 64/432/EEG.
- (8) Regierungsbezirk Köln och Düsseldorf i delstaten Nordrhein-Westfalen i Tyskland förtecknas för närvarande i bilaga I till beslut 2004/558/EG. Dessa två regioner är de sista återstående regionerna i Tyskland som ännu inte har erkänts som fria från BHV1.
- (9) Tyskland har nu lämnat styrkande handlingar till kommissionen för att Regierungsbezirk Köln och Düsseldorf ska anses fria från BHV1. I enlighet med detta har Tyskland ansökt om att hela dess territorium ska anses fritt från BHV1 och om att tilläggsgarantier avseende infektiös bovin rhinotrakeit ska gälla för Tyskland i enlighet med artikel 10 i direktiv 64/432/EEG.
- (10) Med anledning av utvärderingen av de styrkande handlingar som Tyskland har lämnat bör Regierungsbezirk Köln och Düsseldorf inte längre förtecknas i bilaga I till beslut 2004/558/EG, och uppgifterna för Tyskland i bilaga II till det beslutet bör ändras så att den omfattar alla regioner i den medlemsstaten. Bilagorna I och II till beslut 2004/558/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) I kommissionens beslut 2008/185/EG ⁽²⁾ fastställs tilläggsgarantier för förflyttning av svin mellan medlemsstater. Dessa garantier är kopplade till klassificeringen av medlemsstaterna efter sjukdomsstatus med avseende på Aujeszzkys sjukdom. I bilaga I till beslut 2008/185/EG förtecknas de medlemsstater eller regioner i medlemsstater där Aujeszzkys sjukdom inte förekommer och där vaccination inte är tillåten, och i bilaga II till det beslutet förtecknas de medlemsstater eller regioner i medlemsstater där godkända nationella kontrollprogram genomförs för att utrota Aujeszzkys sjukdom.
- (12) Italien har lämnat styrkande handlingar till kommissionen för godkännande av sitt kontrollprogram för utrotning av Aujeszzkys sjukdom avseende regionen Venetien och för att den regionen ska förtecknas i bilaga II till beslut 2008/185/EG. Med anledning av utvärderingen av dessa styrkande handlingar bör regionen Venetien förtecknas i bilaga II till beslut 2008/185/EG. Bilaga II till beslut 2008/185/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (13) Hela Polens territorium förtecknas för närvarande i bilaga II till beslut 2008/185/EG. Polen har nu lämnat styrkande handlingar till kommissionen som visar att regionerna augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokółski, suwalski och Suwałki bör anses fria från Aujeszzkys sjukdom, och att dessa regioner bör förtecknas i bilaga I till beslut 2008/185/EG. Med anledning av utvärderingen av dessa styrkande handlingar bör dessa regioner inte längre förtecknas i bilaga II till beslut 2008/185/EG utan i stället förtecknas i bilaga I till det beslutet. Bilagorna I och II till beslut 2008/185/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) Besluten 2003/467/EG, 2004/558/EG och 2008/185/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och III till beslut 2003/467/EG ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut 2004/558/EG av den 15 juli 2004 om genomförande av rådets direktiv 64/432/EEG när det gäller tilläggsgarantier avseende infektiös bovin rhinotrakeit i samband med handeln med nötkreatur inom gemenskapen och godkännande av de utrotningsprogram som vissa medlemsstater lagt fram (EUT L 249, 23.7.2004, s. 20).

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2008/185/EG av den 21 februari 2008 om tilläggsgarantier avseende Aujeszzkys sjukdom i handeln med svin inom gemenskapen och kriterier för vilka uppgifter som ska lämnas om denna sjukdom (EUT L 59, 4.3.2008, s. 19).

Artikel 2

Bilagorna I och II till beslut 2004/558/EG ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

Artikel 3

Bilagorna I och II till beslut 2008/185/EG ska ändras i enlighet med bilaga III till det här beslutet.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 maj 2017.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Bilagorna I och III till beslut 2003/467/EG ska ändras på följande sätt:

1. I kapitel 2 i bilaga I ska posten för Italien ersättas med följande:

”I Italien:

- Regionen Abruzzerna: provinsen Pescara.
- Provinsen Bolzano.
- Regionen Emilia-Romagna.
- Regionen Friuli-Venezia Giulia.
- Regionen Latium: provinserna Rieti, Viterbo.
- Regionen Ligurien.
- Regionen Lombardiet.
- Regionen Marche: provinserna Ancona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino.
- Regionen Piemonte.
- Regionen Sardinien: provinserna Cagliari, Medio-Campidano, Ogliastra, Olbia-Tempio, Oristano.
- Regionen Toscana.
- Provinsen Trento.
- Regionen Umbrien.
- Regionen Venetien.”

2. Bilaga III ska ändras på följande sätt:

a) Kapitel 1 ska ersättas med följande:

”KAPITEL 1

Medlemsstater officiellt fria från enzootisk bovin leukos

ISO-kod	Medlemsstat
BE	Belgien
CZ	Tjeckien
DK	Danmark
DE	Tyskland
EE	Estland
IE	Irland
ES	Spanien
CY	Cypern
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
NL	Nederländerna
AT	Österrike
PL	Polen

ISO-kod	Medlemsstat
SI	Slovenien
SK	Slovakien
FI	Finland
SE	Sverige
UK	Förenade kungariket

b) i kapitel 2 ska hela posten för Polen utgå.

BILAGA II

Bilagorna I och II till beslut 2004/558/EG ska ersättas med följande:

"BILAGA I

Medlemsstater	Regioner i medlemsstaterna för vilka tilläggsgarantier för infektiös bovin rhinotrakeit gäller i enlighet med artikel 9 i direktiv 64/432/EEG
Belgien	Alla regioner
Tjeckien	Alla regioner
Italien	Regionen Friuli-Venezia Giulia Trento
Luxemburg	Alla regioner

BILAGA II

Medlemsstater	Regioner i medlemsstaterna för vilka tilläggsgarantier för infektiös bovin rhinotrakeit gäller i enlighet med artikel 10 i direktiv 64/432/EEG
Danmark	Alla regioner
Tyskland	Alla regioner
Italien	Regionen Aostadalen Bolzano/Bozen
Österrike	Alla regioner
Finland	Alla regioner
Sverige	Alla regioner
Förenade kungariket	Jersey"

BILAGA III

Bilagorna I och II till beslut 2008/185/EG ska ersättas med följande:

"BILAGA I

Medlemsstater eller regioner i medlemsstater där Aujeszzkys sjukdom inte förekommer och där vaccination inte är tillåten

ISO-kod	Medlemsstat	Regioner
BE	Belgien	Alla regioner
CZ	Tjeckien	Alla regioner
DK	Danmark	Alla regioner
DE	Tyskland	Alla regioner
IE	Irland	Alla regioner
FR	Frankrike	Departementen Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
IT	Italien	Provinsen Bolzano
CY	Cypern	Alla regioner
LU	Luxemburg	Alla regioner
HU	Ungern	Alla regioner
NL	Nederländerna	Alla regioner
AT	Österrike	Alla regioner
PL	Polen	Vojvodskapet Podlaskie de följande powiaterna: augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokólski, suwalski, Suwałki
SI	Slovenien	Alla regioner
SK	Slovakien	Alla regioner
FI	Finland	Alla regioner
SE	Sverige	Alla regioner
UK	Förenade kungariket	Alla regioner

BILAGA II

**Medlemsstater eller regioner i medlemsstater där godkända nationella kontrollprogram genomförs
för att utrota Aujeszkys sjukdom**

ISO-kod	Medlemsstat	Regioner
ES	Spanien	Alla regioner
IT	Italien	Regionen Friuli-Venezia Giulia Regionen Venetien
LT	Litauen	Alla regioner
PL	Polen	Vojvodskapet Dolnośląskie alla powiaterna, Vojvodskapet Kujawsko-Pomorskie alla powiaterna, Vojvodskapet Lubelskie alla powiaterna, Vojvodskapet Lubuskie alla powiaterna, Vojvodskapet Łódzkie alla powiaterna, Vojvodskapet Małopolskie alla powiaterna, Vojvodskapet Mazowieckie alla powiaterna, Vojvodskapet Opolskie alla powiaterna, Vojvodskapet Podkarpackie alla powiaterna, Vojvodskapet Podlaskie de följande powiaterna: grajewski, kolneński, łomżyński, łomża, wysokomazowiecki, zambrowski, Vojvodskapet Pomorskie alla powiaterna, Vojvodskapet Śląskie alla powiaterna, Vojvodskapet Świętokrzyskie alla powiaterna, Vojvodskapet Warmińsko-Mazurskie alla powiaterna, Vojvodskapet Wielkopolskie alla powiaterna, Vojvodskapet Zachodniopomorskie alla powiaterna.”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/889**av den 23 maj 2017****om identifiering av Unionen Komorerna som ett icke-samarbetande tredjeland när det gäller bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1005/2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 ⁽¹⁾, särskilt artikel 31, och

av följande skäl:

1. INLEDNING

- (1) Genom förordning (EG) nr 1005/2008 (nedan kallad *IUU-förordningen*) upprättas ett unionssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske).
- (2) I kapitel VI i IUU-förordningen fastställs förfarandet för identifiering av icke-samarbetande tredjeländer, åtgärder i fråga om länder som identifieras som icke-samarbetande tredjeländer, upprättande av en förteckning över icke-samarbetande tredjeländer, avförande av länder från förteckningen över icke-samarbetande tredjeländer, offentliggörande av förteckningen över icke-samarbetande tredjeländer och nödåtgärder.
- (3) Enligt artikel 31 i IUU-förordningen ska kommissionen identifiera de länder den anser vara icke-samarbetande tredjeländer när det gäller bekämpning av IUU-fiske. Ett tredjeland kan identifieras som ett icke-samarbetande tredjeland om det inte fullgör sina skyldigheter enligt internationell rätt att som flagg-, hamn-, kust- eller marknadsstat vidta åtgärder i syfte att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske.
- (4) Identifieringen av icke-samarbetande tredjeländer ska grunda sig på en översyn av all information i enlighet med artikel 31.2 i IUU-förordningen.
- (5) I enlighet med artikel 33 i IUU-förordningen ska rådet upprätta en förteckning över icke-samarbetande länder. I artikel 38 i IUU-förordningen anges vilka åtgärder som gäller för dessa länder.
- (6) Enligt artikel 12.2 i IUU-förordningen får fiskeriprodukter bara importeras till unionen om de åtföljs av ett fångstintyg som har godkänts och kontrollerats i enlighet med den förordningen.
- (7) Enligt artikel 20.1 a i IUU-förordningen får fångstintyg som godkänts av en viss flaggstat bara godtas om den berörda staten meddelar kommissionen vilka förfaranden den tillämpar för genomförande, kontroll och tillsyn av de lagar, förordningar och bevarande- och förvaltningsåtgärder som dess fiskefartyg måste följa.
- (8) Unionen Komorerna (nedan kallad *Komorerna*) har inte lämnat något meddelande till kommissionen i egenskap av flaggstat enligt artikel 20 i IUU-förordningen.
- (9) Enligt artikel 20.4 i IUU-förordningen ska kommissionen samarbeta administrativt med tredjeländer när det gäller genomförandet av bestämmelserna om fångstintyg i den förordningen.
- (10) På grundval av den information som avses i artikel 31.2 i IUU-förordningen ansåg kommissionen att det fanns starka indikationer på att Unionen Komorerna hade underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt internationell rätt att som flagg-, hamn-, kust- eller marknadsstat vidta åtgärder i syfte att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske.
- (11) I enlighet med artikel 32 i IUU-förordningen beslutade därför kommissionen den 1 oktober 2015 ⁽²⁾ att underrätta Komorerna om möjligheten att landet kommer att identifieras som ett icke-samarbetande tredjeland enligt IUU-förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 286, 29.10.2008, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens beslut av den 1 oktober 2015 om meddelande till ett tredjeland om möjligheten att landet kan komma att identifieras som ett icke-samarbetande tredjeland när det gäller bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (EUT C 324, 2.10.2015, s. 6).

- (12) I beslutet av den 1 oktober 2015 redogjordes för de huvudsakliga fakta och överväganden som låg till grund för denna möjliga identifiering.
- (13) Komorerna underrättades om detta beslut, vilket åtföljdes av en skrivelse där landet uppmanades att i nära samarbete med kommissionen genomföra en handlingsplan för att komma till rätta med de brister som konstaterats.
- (14) Kommissionen uppmanade Komorerna att särskilt i) vidta alla nödvändiga åtgärder för att genomföra åtgärderna i den handlingsplan som kommissionen föreslagit, ii) bedöma genomförandet av åtgärderna i den handlingsplan som kommissionen föreslagit och iii) var sjätte månad skicka en ingående rapport till kommissionen med en bedömning av genomförandet av varje enskild åtgärd med avseende på bland annat hur effektivt åtgärden enskilt/tillsammans med andra åtgärder bidrar till att säkerställa ett kontrollsystem för fisket som till fullo uppfyller landets skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- eller marknadsstat att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske.
- (15) Komorerna gavs tillfälle att skriftligen och muntligen bemöta de specifika frågor som togs upp i beslutet av den 1 oktober 2015 och annan relevant information som lämnats av kommissionen, och hade därmed möjlighet att lägga fram uppgifter som motbevisade eller kompletterade de sakförhållanden som beskrevs i beslutet av den 1 oktober 2015. Komorerna informerades om sina rättigheter att begära eller lämna ytterligare information.
- (16) Genom sitt beslut och sin skrivelse av den 1 oktober 2015 inledde kommissionen en dialog med Komorerna och angav att den ansåg att en period på sex månader i princip skulle räcka för att uppnå de förväntade resultaten.
- (17) Kommissionen fortsatte att försöka få in och kontrollera alla uppgifter som ansågs nödvändiga. De muntliga och skriftliga synpunkter som Komorerna lämnat efter beslutet av den 1 oktober 2015 bedömdes och togs i beaktande. Komorerna hölls informerat, antingen muntligen eller skriftligen, om kommissionens överväganden.
- (18) Mot bakgrund av den information som samlats in och som beskrivs i skälen 37–93 anser kommissionen att Komorerna inte har gjort tillräckligt för att åtgärda de problem och brister som beskrivs i beslutet av den 1 oktober 2015. Komorerna har inte heller fullt ut genomfört de åtgärder som föreslås i den handlingsplan som bifogades beslutet.

2. FÖRFARANDE MED AVSEENDE PÅ KOMORERNA

- (19) Den 1 oktober 2015 meddelade kommissionen Komorerna, i enlighet med artikel 32 i IUU-förordningen, att den övervägde möjligheten att identifiera Komorerna som ett icke-samarbetande tredjeland ⁽¹⁾.
- (20) Kommissionen föreslog att Komorerna i nära samarbete med kommissionens avdelningar skulle genomföra en handlingsplan för att rätta till de brister som konstaterats i beslutet av den 1 oktober 2015.
- (21) De viktigaste brister som kommissionen konstaterat gällde underlåtenhet att fullgöra flera skyldigheter enligt internationell rätt, framför allt beträffande antagandet av en lämplig rättslig ram och registrerings- och licenseringsförfaranden, handhavandet av det komoriska registret, bristande samarbete och informationsutbyte inom den komoriska förvaltningen och med tredjeländer inom vars territorium komoriska fartyg fiskar, brist på tillfredsställande och effektiv övervakning och avsaknad av ett avskräckande sanktionssystem. Andra konstaterade brister gäller mer allmänt efterlevnaden av internationella skyldigheter, däribland rekommendationer och resolutioner från regionala fiskeriförvaltningsorganisationer. Bristande samstämmighet med rekommendationer och resolutioner från relevanta organ, t.ex. FN:s internationella handlingsplan mot olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IPOA-IUU) och FAO:s frivilliga riktlinjer för flaggstaters uppförande, konstaterades också. Den bristande samstämmigheten med icke-bindande rekommendationer och resolutioner har dock endast beaktats som styrkande uppgifter och inte som grund för identifieringen.
- (22) Den 5 januari 2016 organiserade kommissionen en telefonkonferens med de komoriska myndigheterna för att understryka vikten av att Komorerna reagerar på beslutet av den 1 oktober 2015.
- (23) Genom en skrivelse av den 6 januari 2016, som skickades till kommissionen den 29 januari 2016, informerade Komorerna kommissionen om de institutionella arrangemang som inrättats för att åtgärda de brister som konstaterats i beslutet av den 1 oktober 2015. Till denna skrivelse bifogades styrkande handlingar.

⁽¹⁾ Skrivelse av den 1 oktober 2015 till Komorernas minister för tillverkning, miljö, energi, industri och hantverk.

- (24) Samråd mellan kommissionen och Komorerna ägde rum i Bryssel den 16 mars 2016. Under mötet uttryckte Komorerna särskilt sin beslutsamhet att lösa problemen med handhavandet av det komoriska registret. I samband med mötet överlämnade Komorerna en förteckning över fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som påstods föra komorisk flagg.
- (25) Den 31 mars 2016 överlämnade de komoriska myndigheterna ett ministerbeslut om inrättandet av en gemensam kommitté för de myndigheter som är ansvariga för fartygsregistrering och de som är ansvariga för fiske. Komorerna överlämnade ett utkast till en rundskrivelse om handhavandet av det komoriska registret den 2 april 2016 som kommissionen bemötte genom en skrivelse av den 13 april 2016.
- (26) Den 30 april 2016 och den 2 maj 2016 inkom Komorerna med följande dokument på elektronisk väg: i) en skrivelse om preliminära åtgärder som vidtagits rörande handhavandet av det komoriska registret och den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg, ii) en reviderad rundskrivelse undertecknad den 25 april 2016 genom vilken särskilt registreringen av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg under komorisk flagg tillfälligt avbröts, iii) en förteckning över fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som påstods föra komorisk flagg som skilde sig från den som överlämnades den 16 mars 2016, iv) kopior av skrivelser som skickats till tre regionala fiskeriförvaltningsorganisationer i områden där komoriska fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg fiskade och v) en kopia av en skrivelse om rättsligt bistånd som skickats till ett tredjeland. Detta följdes den 18 maj 2016 av papperskopior av vissa av dokumenten. I den sistnämnda översändelsen ingick även följande dokument: i) ett foljebrev och en förklarande skrivelse, ii) en ny förteckning över fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som påstods föra komorisk flagg som skilde sig från ovannämnda förteckningar, iii) ett ej undertecknat provisoriskt registreringsbevis. Kommissionen svarade på dessa översändelser elektroniskt den 31 maj 2016 och genom en skrivelse av den 13 juni 2016. I sina svar betonade kommissionen vikten av att Komorerna vidtar ytterligare lämpliga åtgärder när det gäller den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg i form av framför allt tillsynsåtgärder och samarbete med medlemsstaterna, tredjeländers behöriga kust- och hamnmyndigheter samt regionala fiskeriförvaltningsorganisationer. Kommissionen framhöll även att flera fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg kan ha haft rätt att föra komorisk flagg även efter det att registreringen tillfälligt avbröts enligt rundskrivelsen av den 25 april 2016.
- (27) Komorerna överlämnade följande dokument den 31 maj 2016: i) en handlingsplan som baserades på den som föreslagits av kommissionen, ii) förslag till ändringar av den rättsliga ramen för fiske, inbegripet ändringar av sanktionssystemet och iii) en sammanfattning av Komorernas skyldigheter som flaggstat enligt internationell rätt.
- (28) Kommissionen förklarade både muntligen och skriftligen vid flera tillfällen för Komorerna, särskilt den 8 juni 2016, den 21 juni 2016, den 28 juni 2016 och den 29 juni 2016, hur viktigt det var att landet svarade på dess meddelanden av den 31 maj 2016 och den 13 juni 2016.
- (29) Den 7 juli 2016 och den 11 juli 2016 informerade Komorerna vidare kommissionen om fortsatta diskussioner mellan de komoriska myndigheterna och en regional fiskeriförvaltningsorganisation om statusen för den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg. I samband med detta överlämnade Komorerna en ny förteckning över fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som påstods föra komorisk flagg som skiljde sig från ovannämnda förteckningar.
- (30) Genom en skrivelse av den 20 juli 2016 föreslog kommissionen de komoriska myndigheterna att den skulle besöka Komorerna.
- (31) De komoriska myndigheterna svarade på kommissionens meddelanden av den 31 maj 2016 och den 13 juni 2016 genom en skrivelse av den 20 juli 2016 i vilken de erinrade om att inget komoriskt fartyg, enligt föreskrifterna om fiske och vattenbruk i lag nr 07-011/AU av den 29 augusti 2007 och dekrét nr 15-050/PR av den 15 april 2015, bör fiska utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna, och att inga komoriska fiskefartyg eller fiskerelaterade fartyg bör bedriva fiske eller fiskerelaterad verksamhet utanför det geografiska behörighetsområdet för tonfiskkommissionen för Indiska oceanen (IOTC). Komorerna begärde även kommissionens bistånd med att bland annat informera medlemsstaternas behöriga myndigheter om statusen för den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg och be dem översända relevant information om dessa fartygs verksamhet som de har tillgång till. Kommissionen svarade Komorerna den 27 juli 2016 och den 28 juli 2016 då den både lämnade den begärda informationen och bad om vissa förtydliganden. Kommissionen vidarebefordrade även informationen från Komorerna till medlemsstaternas behöriga myndigheter i skriftlig form den 5 augusti 2016.

- (32) Den 11 augusti 2016 överlämnade Komorerna protokollet från det första mötet i den gemensamma kommittén för myndigheter ansvariga för fartygsregistrering och myndigheter ansvariga för fiske, vilket hållits den 2 augusti 2016. De viktigaste rekommendationerna från detta möte gällde beviljandet av sex månaders uppskov för fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som för komorisk flagg och som fiskar utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna och även utanför IOTC:s geografiska behörighetsområde. Syftet med uppskovet var att informera aktörerna bakom dessa fartyg om deras skyldigheter enligt Komorernas rättsliga ram för fiske.
- (33) En medlemsstats behöriga myndigheter informerade dessutom kommissionen den 18 augusti 2016 om en rundskrivelse av den 8 augusti 2016 från den komoriska myndighet som är ansvarig för fartygsregistrering. Genom rundskrivelsen återupptogs den registrering av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg under komorisk flagg som tillfälligt avbrutits.
- (34) Från och med maj 2016 har kommissionen även blivit fullständigt informerad om begäranden om ömsesidigt bistånd som med stöd av artikel 51 i IUU-förordningen skickats till de komoriska myndigheterna av behöriga myndigheter i medlemsstaterna och av tredjeländer gällande komoriska fiskefartygs och fiskerelaterade fartygs status och verksamhet, samt om dessa myndigheters svar. Kommissionen fick även information om denna flottas status och verksamhet från andra källor, däribland tredjeländer. Denna information beaktades som styrkande uppgifter.
- (35) Kommissionen besökte de berörda komoriska myndigheterna den 23–26 augusti 2016. Under kommissionens besök fick de komoriska myndigheterna tillfälle att informera kommissionen om den senaste utvecklingen. Den 30 augusti 2016 och den 2 september 2016 skickade kommissionen uppföljande information och ytterligare begäranden om information och dokument till Komorerna. De komoriska myndigheterna bekräftade att de mottagit dessa den 2 september 2016 och den 4 september 2016.
- (36) Genom en skrivelse av den 28 oktober 2016 översände kommissionen information om upp till 21 omlastningar till havs utanför den västafrikanska kusten i vilka komoriska fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg deltagit mellan april och juni 2016. I sitt meddelande upprepade kommissionen sin oro över problemen med handhavandet av det komoriska registret.

3. IDENTIFIERING AV KOMORERNA SOM ETT ICKE-SAMARBETANDE TREDJELAND

- (37) I enlighet med artikel 31.3 i IUU-förordningen granskade kommissionen om Komorerna fullgjort sina internationella skyldigheter som flagg-, hamn-, kust- eller marknadsstat i överensstämmelse med slutsatserna i beslutet av den 1 oktober 2015 och med den relevanta information som Komorerna lämnat, den föreslagna handlingsplanen samt de åtgärder som vidtagits för att rätta till situationen. Vid denna granskning beaktade kommissionen de parametrar som anges i artikel 31.4–31.7 i IUU-förordningen.

3.1 Åtgärder som vidtagits med anledning av återkommande förekomst av IUU-fartyg och IUU-handel (artikel 31.4 i IUU-förordningen)

- (38) Som underströks i skäl 36 i beslutet av den 1 oktober 2015 slog kommissionen fast att Komorerna har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- och marknadsstat när det gäller IUU-fartyg och IUU-fiske som bedrivs eller stöds av fartyg som för dess flagg eller av dess medborgare samt när det gäller att förhindra att fiskeriprodukter från IUU-fiske kommer ut på dess marknad.
- (39) I skälen 20–23 i beslutet av den 1 oktober 2015 fastställdes att omkring 20 komoriska fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg har deltagit i IUU-fiske under perioden 2010–2015. Kommissionen konstaterade särskilt att dessa fartyg fiskade utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna och utanför deras kontroll, samt utanför IOTC:s geografiska behörighetsområde, framför allt i östra Atlanten. Detta strider mot rekommendationerna i punkt 45 i IPOA IUU och punkt 8.2.2 i FAO:s uppförandekod för ansvarsfullt fiske, enligt vilken flaggstater ska säkerställa att fartyg som har rätt att föra deras flagg och som fiskar utanför dessa vatten ska ha ett giltigt tillstånd. Detta innebär också en underlåtenhet att följa rekommendationerna i punkterna 29 och 30 i FAO:s frivilliga riktlinjer om flaggstaters uppförande. Som förklaras i skäl 31 medgav de komoriska myndigheterna att inga komoriska fartyg bör fiska utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna, och att inga komoriska fiskefartyg eller fiskerelaterade fartyg bör bedriva fiske eller fiskerelaterad verksamhet utanför IOTC:s geografiska behörighetsområde.
- (40) Uppgifter som kommissionen samlat in efter beslutet av den 1 oktober 2015 visar att den situation som beskrivs i skäl 39 inte har förändrats.

- (41) I den information som kommissionen samlat in från främst medlemsstater, men även från behöriga kust- och hamnmyndigheter i tredjeland, fann kommissionen att det förekommit flera omlastningar till havs i vilka de fartyg som avses i skäl 39 deltagit, samtidigt som Komorerna såsom beskrivs i skäl 60 i skriftliga förklaringar intygat att omlastningar till havs är förbjudna. Omlastningarna ägde alltså rum utan de komoriska myndigheternas tillstånd. Detta strider mot punkt 49 i IPOA IUU, enligt vilken flaggstaterna ska säkerställa att alla deras fartyg som deltar i omlastning har ett förhandstillstånd utfärdat av flaggstaten och avger rapport till de nationella myndigheterna.
- (42) I enlighet med artikel 31.4 b i IUU-förordningen undersökte kommissionen även vilka åtgärder Komorerna vidtagit beträffande IUU-fiskeriprodukters tillträde till dess marknad. IPOA IUU ger vägledning om internationellt överenskomna marknadsrelaterade åtgärder som bidrar till att minska eller eliminera handeln med fisk och fiskeriprodukter från IUU-fiske. I punkt 71 sägs även att staterna bör vidta åtgärder för att öka transparensen på sina marknader så att det är möjligt att spåra fisk och fiskeriprodukter. Likaså finns det i artikel 11 i FAO:s uppförandekod för ansvarsfullt fiske en beskrivning av god praxis för hantering efter fångst och för ansvarsfull internationell handel. I artikel 11.1.11 i uppförandekoden uppmanas staterna att se till att nationell och internationell handel med fisk och fiskeriprodukter bedrivs i enlighet med sund bevarande- och förvaltningspraxis genom en bättre identifiering av ursprunget för fisk och fiskeriprodukter.
- (43) Som fastställs i skäl 23 i beslutet av den 1 oktober 2015 är Komorerna inte i stånd att lämna information om de arter som fångats av den komoriska fiskeflottan eller om handeln med denna fångst. På grundval av den information som samlats in från komoriska myndigheter bedömde kommissionen att inga framsteg hade gjorts beträffande de sakförhållanden som beskrivs i skälen 23 och 33 i beslutet av den 1 oktober 2015 beträffande de komoriska myndigheternas bristfälliga kontroll över komoriska fartyg som fiskar utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon när det gäller dessa fartygs fiske, landning av fångster och omlastningar. Komorerna var därför inte i stånd att garantera transparensen på sina marknader på ett sätt som gör det möjligt att spåra fisk eller fiskeriprodukter i enlighet med kraven i punkt 71 i IPOA IUU.
- (44) I detta sammanhang kan även konstateras att produkternas spårbarhet försvåras av bristen på transparens i Komorernas registrerings- och licenseringsförfaranden och den brist på internt samarbete och informationsutbyte som beskrivs i skäl 24 i beslutet av den 1 oktober 2015.
- (45) Denna brist på uppgifter gör att Komorerna inte kan säkerställa spårbarheten för fiskeriprodukter på ett korrekt sätt och undergräver dess förmåga att förhindra att produkter från IUU-fisket kommer ut i handeln. Den påvisade bristen på spårbarhet och det faktum att de komoriska myndigheterna inte hade tillgång till information om fisk som landats eller omlastats av fartyg som förde landets flagg innebär att Komorerna inte kunde förhindra att IUU-fiskeriprodukter landades i dess hamnar, vilket i sin tur innebär en risk för att dessa produkter kom ut på marknaden. Kommissionen kan därför inte säkerställa att fiskeriprodukter som handlas i detta land inte kommer från IUU-fiske. Komorerna har i detta sammanhang även underlåtit att beakta rekommendationerna i punkt 24 i IPOA IUU, där flaggstater rekommenderas att säkerställa omfattande och effektiv tillsyn, kontroll och övervakning av fisket, från det att det inleds, via landningshamnen, och vidare till slutdestinationen.
- (46) Komorerna har inte infört någon lämplig åtgärd efter beslutet av den 1 oktober 2015 för att rätta till den situation som beskrivs ovan. Komorerna är därför inte i stånd att garantera transparensen på sina marknader på ett sätt som gör det möjligt att spåra fisk eller fiskeriprodukter i enlighet med kraven i punkt 71 i IPOA IUU och artikel 11.1.11 i FAO:s uppförandekod.
- (47) Mot bakgrund av skälen 20–35 i beslutet av den 1 oktober 2015 och utvecklingen efter den 1 oktober 2015 anser kommissionen, i enlighet med artikel 31.3 och 31.4 a och b i IUU-förordningen, att Komorerna inte har fullgjort sina skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- och marknadsstat när det gäller IUU-fartyg och IUU-fiske som bedrivs eller stöds av fiskefartyg som för landets flagg eller av dess medborgare, och att landet inte har vidtagit tillräckliga åtgärder för att förhindra att fiskeriprodukter från IUU-fiske kommer ut på dess marknad.

3.2 Underlåtenhet att samarbeta och sköta tillsyn (artikel 31.5 i IUU-förordningen)

- (48) Som beskrivs i skälen 37–41 i beslutet av den 1 oktober 2015 har kommissionen analyserat om Komorerna samarbetat effektivt med kommissionen i utredningar och därmed sammanhängande verksamhet.

- (49) Kommissionen har efter beslutet av den 1 oktober 2015 upplevt svårigheter att etablera samarbete med de komoriska myndigheterna. Tillförlitligheten i myndigheternas svar undergrävdes även av att de skickade ofullständiga svar som innehöll motstridig information och av deras låga svarsvillighet.
- (50) Kommissionen tog dessutom tillfället i akt under sitt besök i Komorerna i augusti 2016 att uppmana de komoriska myndigheterna att överlämna ett antal dokument. Fram till föreliggande beslut, och trots en uppföljande begäran om information som skickades till de komoriska myndigheterna den 2 september 2016, har kommissionen inte erhållit dessa dokument.
- (51) De dokument som lämnats in till kommissionen efter beslutet av den 1 oktober 2015 beträffande handlingsplanen har dessutom inte omsatts i konkret handling.
- (52) Mot bakgrund av den situation som beskrivs i skälen 33, 34 och 50 slog kommissionen även fast att den inte hade fått avgörande information.
- (53) Denna underlåtenhet att samarbeta förvärrades av bristen på intern samordning inom den komoriska förvaltningen mellan den myndighet som är ansvarig för fartygsregistrering och den som är ansvarig för fiske, och detta medgavs också av de komoriska myndigheterna under kommissionens besök i augusti 2016. Kommissionen konstaterade i detta sammanhang att små eller inga framsteg hade gjorts beträffande denna kritiska brist sedan beslutet av den 1 oktober 2015 och att avgörande information inte hade delats inom den komoriska förvaltningen.
- (54) Inom ramen för den övergripande bedömningen av hur väl Komorerna fullgör sina skyldigheter som flaggstat har kommissionen, som framgår av skäl 42 i beslutet av den 1 oktober 2015, också bedömt om landet samarbetar med andra flaggstatar i kampen mot IUU-fiske.
- (55) Som understryks i skälen 39–41 konstaterade kommissionen att fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som för komorisk flagg fiskar utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon och IOTC:s geografiska behörighetsområde, i synnerhet i östra Atlanten. Kommissionen erkänner att Komorerna har försökt inrätta samsarbetskanaler med ostatlantiska länder genom regionala fiskeriförvaltningsorganisationer i områden där komoriska fartyg fiskar. Komorerna förklarade att initiativ har tagits för att etablera direkta kontakter med tredjeländer där komoriska fartyg fiskar, och kommissionen har erbjudit lösningar för att underlätta sådana kontakter. Kommissionen har emellertid ännu inte fått någon information om eventuella utbyten.
- (56) Det erinras om att det i skäl 34 förklaras att begäranden om ömsesidigt bistånd har skickats av behöriga myndigheter i medlemsstater till de komoriska myndigheterna beträffande komoriska fiskefartygs och fiskerelaterade fartygs status och verksamhet. Kommissionen har också informerats om att även tredjeländer tagit liknande initiativ. Kommissionen fann emellertid att de komoriska myndigheternas otillräckliga samsarbetsvilja i utbytena med kommissionen även gällt dessa begäranden om ömsesidigt bistånd. Denna situation hade en negativ inverkan på de åtgärder som behöriga myndigheter i de berörda medlemsstaterna vidtagit beträffande ett antal komoriska fartyg på grundval av information som lämnats av de komoriska myndigheterna.
- (57) Den situation som beskrivs i skälen 54–56 visar att Komorerna underlåtit att effektivt samarbeta och samordna verksamhet med stater där komoriska fartyg fiskar för att förhindra, motverka och undanröja IUU-fiske i enlighet med punkt 28 i IPOA IUU. Som fastställs i punkt 31 i IPOA IUU bör Komorerna som flaggstat ingå avtal eller överenskommelser med andra stater och även samarbeta på annat sätt för att genomföra gällande lagar och bevarande- och förvaltningsåtgärder eller bestämmelser som har antagits på nationell, regional eller internationell nivå.
- (58) Som understryks i skäl 44 i beslutet av den 1 oktober 2015 har kommissionen också bedömt huruvida Komorerna vidtagit effektiva tillsynsåtgärder med avseende på de aktörer som kan kopplas till IUU-fiske och huruvida man tillämpat tillräckligt hårda sanktioner för att beröva lagöverträdarna den vinning som härrör från IUU-fisket.
- (59) Det tillgängliga bevismaterialet visar att Komorerna inte har fullgjort sina skyldigheter enligt internationell rätt i fråga om effektiva tillsynsåtgärder.
- (60) Som förklaras i skäl 31 medgav de komoriska myndigheterna att inga komoriska fartyg bör fiska utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna och att inga komoriska

fiskefartyg eller fiskerelaterade fartyg bör bedriva fiske eller fiskerelaterad verksamhet utanför IOTC:s geografiska behörighetsområde. Det konstateras även att de komoriska myndigheterna, under de utbyten som ägde rum i samband med begäranden om bistånd beträffande upp till tolv komoriska fartyg som deltog i omlastningar och gemensam verksamhet till havs, lämnade skriftliga förklaringar till kommissionen och medlemsstaterna i vilka de intygade att sådana omlastningar till havs har förbjudits av de komoriska myndigheterna och att fartygen således bedriver IUU-fiske.

- (61) Kommissionen slog emellertid fast att de komoriska myndigheterna efter beslutet av den 1 oktober 2015 inte rapporterat att de hade vidtagit några tillsynsåtgärder mot fartyg som fiskat utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon utan tillstånd från de komoriska myndigheterna och även utanför IOTC:s geografiska behörighetsområde.
- (62) Som beskrivs i skäl 32 konstateras vidare att fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som för komorisk flagg och bedriver fiske som strider mot Komorernas lagstiftning och krav hade beviljats sex månaders uppskov från och med augusti 2016. Detta beslut har tillsammans med den situation som beskrivs i skäl 56 haft en negativ inverkan på de åtgärder som de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna vidtagit beträffande ett antal komoriska fartyg på grundval av information som lämnats av de komoriska myndigheterna. Kommissionen har av de komoriska myndigheterna informerats om att fartyg som inte rättar sig efter reglerna före utgången av uppskovsperioden på sex månader kan komma att avregistreras. Det konstateras dock att avregistrering av fartyg inte säkerställer att lagöverträdare drabbas av tillräckliga sanktioner och berövas den vinning som härrör från deras olagliga verksamhet.
- (63) Under sitt besök i augusti 2016 fann kommissionen även att myndigheterna inte antagit något konkret beslut om avregistrering. Denna teoretiska avregistrering skulle under alla omständigheter inte innebära någon utredning av fartygs IUU-fiske eller införande av sanktioner för konstaterade överträdelser.
- (64) På grundval av den information som samlades in under besöket i augusti 2016 konstaterade kommissionen att de komoriska myndigheter som är ansvariga för fiske hade upprättat en checklista med villkor för beviljande av fisketillstånd för att göra det lättare för aktörerna att under uppskovsperioden på sex månader rätta sig efter reglerna på det sätt som avses i skäl 62. Detta dokument har skickats till de komoriska myndigheter som är ansvariga för fartygsregistrering. Målet var att skicka dokumentet till privata juridiska personer utanför Komorerna till vilka handhavandet av registret över den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg delvis har delegerats. Dessa privata juridiska personer fick i uppdrag att skicka samma dokument till de ekonomiska aktörerna. Kommissionen slog fast att detta dokument är av mycket teoretisk karaktär och inte tar hänsyn till de tekniska faktorer som krävs för att de ekonomiska aktörerna ska kunna följa den komoriska lagstiftningen och för att de komoriska myndigheterna ska kunna övervaka de berörda komoriska fartygens verksamhet.
- (65) Mot bakgrund av den situation som avses i skälen 62–64 slog kommissionen fast att de komoriska myndigheterna inte har vidtagit lämpliga försiktighetsåtgärder beträffande fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg som för komorisk flagg och vars fiske strider mot Komorernas lagstiftning och krav.
- (66) Det erinras även om att de komoriska myndigheterna, såsom framgår av skäl 46 i beslutet av den 1 oktober 2015, redan var medvetna om att fartyg som för deras flagg i strid med Komorernas lagstiftning och krav fiskade utanför Komorernas exklusiva ekonomiska zon, och att myndigheterna inte hade vidtagit några tillsynsåtgärder med avseende på dessa fartyg.
- (67) Den situation som avses i skälen 58–66 strider mot artikel 94 i Förenta nationernas havsrättskonvention (Unclos) om flaggstatens skyldigheter att utöva faktisk jurisdiktion och kontroll över fartyg som för dess flagg och deras befälhavare, övrigt befäl och manskap. Den strider även mot rekommendationerna om tillsynsåtgärder mot IUU-fiske och sanktioner för sådan verksamhet som är tillräckligt hårda för att effektivt förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske och beröva lagöverträdarna den vinning som härrör från sådant fiske, i enlighet med punkt 8.2.7 i FAO:s uppförandekod, punkt 21 i IPOA IUU och punkterna 31–33, 35 och 38 i FAO:s frivilliga riktlinjer för flaggstaternas uppförande.
- (68) Det konstateras att Komorernas rättsliga ram för fiske fortfarande bygger på föreskrifterna om fiske och vattenbruk i lag nr 07-011/AU av den 29 augusti 2007 och dekret nr 15-050/PR av den 15 april 2015 som var i kraft vid tidpunkten för beslutet av den 1 oktober 2015. Det erinras även om att det i skälen 49 och 50 i samma beslut konstateras i) att de komoriska myndigheterna medgett att ytterligare tillämpningsföreskrifter måste utarbetas för föreskrifterna om fiske och vattenbruk, så att överensstämmelse helt säkert uppnås mellan

nationell lagstiftning och internationella och regionala tillämpliga regler, ii) att definitionen av fiskefartyg i Komorernas föreskrifter om fiske och vattenbruk inte innefattar fartyg som bedriver fiskerelaterad verksamhet och iii) att den komoriska rättsliga ramen, även om den innefattar allvarliga överträdelser enligt internationell rätt, saknar en uttrycklig definition av IUU-fiske och inte uttryckligen föreskriver tillsynsåtgärder och sanktioner för medborgare som stöder eller bedriver IUU-fiske i enlighet med vad som anges i punkterna 18 och 21 i IPOA IUU.

- (69) Det erinras även om att det i skäl 50 i beslutet av den 1 oktober 2015 beträffande sanktionssystemet konstateras att de böter som förutses i samband med industriellt fiske bygger på licensavgifternas värde. De kategorier av fiskelicenser som anges i Komorernas lagstiftning gäller bara tonfiskarter. I de fall där en industriell fiskeflotta begår överträdelser genom att fiska efter andra arter saknas därför bötesbelopp, eftersom det saknas motsvarande licensavgifter. Denna situation minskar det komoriska sanktionssystemets avskräckande inverkan och gör att komoriska myndigheter inte kan bestraffa IUU-fiske tillräckligt kraftfullt för att verkligen förhindra, motverka och undanröja denna verksamhet och beröva lagöverträdarna den vinning som härrör från deras olagliga verksamhet.
- (70) Det konstateras att de komoriska myndigheter som är ansvariga för fiske för kommissionen lagt fram förslag till ändringar av föreskrifterna om fiske och vattenbruk, vilka antogs genom lag nr 07-011/AU av den 29 augusti 2007, och dekret nr 15-050/PR av den 15 april 2015. Under sitt besök i augusti 2016 konstaterade kommissionen emellertid att revideringsprocessen påverkas av brister i förvaltningen. Kommissionen konstaterade även att delar av den komoriska förvaltningen ser revideringsprocessen som en möjlighet att främja Komorernas bekvämlighetsflaggpolitik. Kommissionen finner därför att den rättsliga ramen fortfarande är otillräcklig när det gäller efterlevnaden av internationella och regionala tillämpliga regler.
- (71) På grundval av den information som samlats in från komoriska myndigheter och under kommissionens besök i augusti 2016 fann kommissionen att många skyldigheter som förutses i den komoriska lagstiftningen ännu inte har genomförts och tillämpats av Komorerna (t.ex. skyldigheten att översända information från fartygsövervakningssystem och rapportera fångstuppegifter, restriktioner för komoriska fartygs verksamhetsområde etc.). Som fastställs i skäl 47 i beslutet av den 1 oktober 2015 understryker denna situation myndigheternas oförmåga att övervaka komoriska fartyg och undergräver myndigheternas förmåga att effektivt genomdriva de regler som är tillämpliga för de olika berörda områdena.
- (72) Inga framsteg har dessutom gjorts när det gäller de sakförhållanden som beskrivs i skäl 51 i beslutet av den 1 oktober 2015 beträffande bristen på en nationell inspektionsplan för att säkerställa en enhetlig policy när det gäller kontrollen av den komoriska fiskeflottans verksamhet och det otillräckliga antalet observatörer.
- (73) Trots att de komoriska myndigheterna under kommissionens besök i augusti 2016 medgav att de saknade kapacitet att övervaka och kontrollera den komoriska flottans fiske och fiskerelaterade verksamhet var denna än äger rum, liksom även utländska flottor som fiskar inom Komorernas exklusiva ekonomiska zon, fann kommissionen att de ändå hade för avsikt att driva en strategi för att expandera flottan.
- (74) Som understryks i skälen 67–72 i beslutet av den 1 oktober 2015 kan utvecklingsnivån i Komorerna inte anses vara en faktor som undergräver de behöriga myndigheternas kapacitet att samarbeta med andra länder och genomföra tillsynsåtgärder. Utvärderingen av de särskilda begränsningar som är en följd av Komorernas utvecklingsnivå beskrivs närmare i skälen 88–93 i detta beslut.
- (75) Mot bakgrund av skälen 37–54 i beslutet av den 1 oktober 2015 och utvecklingen efter den 1 oktober 2015 anser kommissionen, i enlighet med artikel 31.3 och 31.5 a, b, c och d i IUU-förordningen, att Komorerna inte har fullgjort sina skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- och marknadsstat när det gäller samarbete och tillsyn.

3.3 Underlåtenhet att tillämpa internationella regler (artikel 31.6 i IUU-förordningen)

- (76) Som beskrivs i skälen 57–60 i beslutet av den 1 oktober 2015 analyserade kommissionen information som ansågs relevant i tillgängliga uppgifter som publicerats av regionala fiskeriförvaltningsorganisationer, i synnerhet IOTC och fiskerikommissionen för sydvästra Indiska oceanen (SWIOFC). Kommissionen analyserade dessutom den information som ansågs relevant med tanke på Komorernas status som avtalsslutande part i IOTC och SWIOFC till följd av beslutet av den 1 oktober 2015.

- (77) Det erinras om att det i skälen 57 och 58 i beslutet av den 1 oktober 2015 beskrivs vilka återkommande och icke återkommande problem med att följa IOTC-resolutionerna som Komorerna hade under 2014 enligt IOTC:s efterlevnadsrapport för Komorerna som lades fram den 25 mars 2015 ⁽¹⁾.
- (78) Med hjälp av uppgifter från IOTC:s efterlevnadsrapport angående Komorerna av den 16 april 2016 ⁽²⁾ konstaterades flera upprepade efterlevnadsproblem under 2015. Komorerna uppfyllde framför allt bara delvis kraven på att i) lämna aggregerad statistik över nominella fångster av haj, vilket krävs enligt resolution 05/05, ii) lämna aggregerad statistik över fångster och fiskeansträngningar vad avser haj, vilket krävs enligt resolution 05/05, iii) lämna aggregerad statistik över storleksfrekvens vad avser haj, vilket krävs enligt resolution 05/05. Komorerna har inte heller lämnat någon information om fiskeredskapen vid småskalig landning av fisk, vilket krävs enligt resolution 11/04.
- (79) I samma rapport nämndes även icke upprepade efterlevnadsproblem. Komorerna har inte lämnat någon information om vare sig förbudet gällande årfenshajar, vilket krävs enligt resolution 13/06, eller genomförandet av FAO:s riktlinjer om havssköldpaddor, vilket krävs enligt resolution 12/04.
- (80) Komorernas problem med att följa IOTC:s resolutioner visar att landet underlåtit att fullgöra sina skyldigheter som flaggstat enligt artikel 94 i Unclos. De visar också att Komorerna inte följer rekommendationerna i punkterna 31–33, 35 och 38 i FAO:s frivilliga riktlinjer för flaggstaternas uppförande samt punkt 24 i IPOA IUU.
- (81) Med undantag för IOTC och SWIOFC är Komorerna inte avtalsslutande part i andra regionala fiskeriförvaltningsorganisationer. Med tanke på strukturen hos den komoriska flottan, som inte bara är verksam i Indiska oceanen, urholkar dessa konstateranden Komorernas ansträngningar att fullgöra sina skyldigheter enligt Unclos, särskilt artiklarna 117 och 118.
- (82) Med undantag för Unclos har Komorerna dessutom inte ratificerat några andra internationella rättsliga instrument för fiskeriförvaltning. Med tanke på hur viktiga gränsöverskridande och långvandrande arter är för Komorerna urholkar detta landets ansträngningar att fullgöra sina skyldigheter som flagg-, hamn-, kust- och marknadsstat enligt Unclos, särskilt artiklarna 63 och 64.
- (83) Komorernas genomförande av internationella instrument är dessutom inte i linje med rekommendationerna i punkt 11 i IPOA IUU, där staterna uppmanas att med högsta prioritet ratificera, godta eller ansluta sig till FN:s avtal om genomförande av bestämmelserna i havsrättskonventionen om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (Unfsa) och FAO:s iakttagandeavtal. Landet följer heller inte punkt 14, enligt vilken staterna till fullo och effektivt bör genomföra uppförandekoden med därtill hörande internationella handlingsplaner.
- (84) Komorerna har heller inte ratificerat FAO:s avtal om hamnstatsåtgärder från 2009.
- (85) Tvärtemot rekommendationerna i punkterna 25–27 i IPOA IUU har Komorerna hittills inte utarbetat någon nationell handlingsplan mot IUU-fiske.
- (86) På grundval av den information som samlats in från komoriska myndigheter fann kommissionen att handhavandet av registret över den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg fortfarande delvis har delegerats till privata juridiska personer utanför Komorerna. På grundval av den information som kommissionen samlat in samt uttalanden från Komorerna har det kunnat fastställas att Komorerna underlåtit att se till att fartyg som för komorisk flagg har ett verkligt samband med landet. Detta strider mot artikel 91 i FN:s havsrättskonvention, enligt vilken det ska finnas ett verkligt samband mellan flaggstaten och dess fartyg.
- (87) Mot bakgrund av skälen 55–65 i beslutet av den 1 oktober 2015 och utvecklingen efter den 1 oktober 2015 anser kommissionen, i enlighet med artikel 31.3 och 31.6 i IUU-förordningen, att Komorerna inte har fullgjort sina skyldigheter enligt internationell rätt med avseende på internationella regler, förordningar och bevarande- och förvaltningsåtgärder.

⁽¹⁾ Information hämtad från: <http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2015/04/IOTC-2015-CoC12-CR04E-Comoros.pdf>

⁽²⁾ Information hämtad från: <http://www.iotc.org/compliance/monitoring>

3.4 Särskilda svårigheter för utvecklingsländer (artikel 31.7 i IUU-förordningen)

- (88) Det erinras om att Komorerna har ett lågt index för mänsklig utveckling och hamnade på plats 159 av 188 länder år 2014 ⁽¹⁾ enligt FN:s index för mänsklig utveckling. Det erinras även om att Komorerna räknas till kategorin minst utvecklade länder ⁽²⁾ i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 ⁽³⁾.
- (89) Det finns inga uppgifter som styrker att Komorernas underlåtenhet att fullgöra sina skyldigheter enligt internationell rätt beror på dess begränsade utvecklingsnivå. Trots att vissa kapacitetssvårigheter generellt kan förekomma när det gäller uppföljning, kontroll och övervakning kan de specifika svårigheter som beror på Komorernas utvecklingsnivå inte motivera de brister som påtalats i tidigare avsnitt. Detta gäller särskilt situationen med avseende på det komoriska registret och den fullständiga bristen på kontroll av en del av den komoriska flottan.
- (90) Som fastställs i skäl 69 i beslutet av den 1 oktober 2015 förefaller de konstaterade bristerna främst bero på brister i förvaltningen och brist på samarbete och informationsutbyte inom den komoriska förvaltningen för att säkerställa ett effektivt fullgörande av Komorernas skyldigheter som flagg-, hamn, kust- och marknadsstat. Denna situation förvärras av den obalanserade storleken på den komoriska flottan av fiskefartyg och fiskerelaterade fartyg och av dess verksamhetsområde.
- (91) Det bör även erinras om att EU och Komorerna har undertecknat ett partnerskapsavtal om fiske ⁽⁴⁾. Det sista protokollet ⁽⁵⁾ till detta avtal innehöll ekonomiskt sektorsstöd i den ersättning som utbetalas till Komorerna. Syftet med sektorsstödet var att främja en hållbar utveckling av fisket genom utökad administrations- och forskningskapacitet med fokus på hållbar fiskeriförvaltning, uppföljning, kontroll och övervakning. Detta bör ha hjälpt Komorerna att fullgöra sina skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- och marknadsstat och att bekämpa IUU-fiske.
- (92) Komorerna får dessutom också stöd från regionala initiativ, som t.ex. projektet SmartFish som EU finansierar och som genomförs av kommissionen för Indiska oceanen (IOC) och som bl.a. syftar till att bekämpa IUU-fiske genom resursdelning, informationsutbyte, utbildning och utveckling av effektiva system för uppföljning, kontroll och övervakning, och Världsbankens första projekt i sydvästra Indiska oceanen för fiskeriförvaltning och gemensam tillväxt, vars syfte är att förbättra förvaltningen av vissa prioriterade fiskerier på nationell, regional och lokal nivå.
- (93) Mot bakgrund av de överväganden som lagts fram i detta avsnitt på grundval av den information om sakförhållandena som kommissionen samlat in och den information som lämnats av Komorerna har kommissionen i enlighet med artikel 31.7 i IUU-förordningen slagit fast att det förefaller lämpligt att ta hänsyn till de särskilda begränsningar som Komorerna har till följd av sin utvecklingsnivå och som kan inverka negativt på Komorernas samlade fiskeriförvaltning. Med tanke på typen av brister som konstaterats i Komorerna har det emellertid slagits fast att Komorernas utvecklingsnivå inte helt kan ursäktas eller rättfärdiga hur landet sammantaget har agerat som flagg-, hamn, kust- eller marknadsstat i fråga om fiske eller dess otillräckliga insatser för att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske.

4. SLUTSATS OM IDENTIFIERING AV ETT TREDJELAND SOM ICKE-SAMARBETANDE

- (94) Mot bakgrund av slutsatserna att Komorerna underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt internationell rätt som flagg-, hamn-, kust- eller marknadsstat och att vidta åtgärder för att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske, bör detta land, i enlighet med artikel 31 i IUU-förordningen, identifieras som ett icke-samarbetande tredjeland i kampen mot IUU-fisket.

⁽¹⁾ Information hämtad från: <http://hdr.undp.org/en/composite/HDI>

⁽²⁾ Information hämtad från: <http://www.oecd.org/dac/stats/documentupload/DAC%20List%20of%20ODA%20Recipients%202014%20final.pdf>

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EG) nr 1563/2006 av den 5 oktober 2006 om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Unionen Komorerna (EUT L 290, 20.10.2006, s. 6).

⁽⁵⁾ Rådets beslut 2013/786/EU av den 16 december 2013 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och provisorisk tillämpning av protokollet mellan Europeiska unionen och Unionen Komorerna om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som avses i det gällande partnerskapsavtalet om fiske mellan de båda parterna (EUT L 349, 21.12.2013, s. 4) och Protokoll mellan Europeiska unionen och Unionen Komorerna om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som avses i det gällande partnerskapsavtalet om fiske mellan de båda parterna (EUT L 349, 21.12.2013, s. 5).

- (95) Med beaktande av artikel 18.1 g i IUU-förordningen ska de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna vägra import av fiskeriprodukter till unionen utan att behöva be om några ytterligare bevis eller skicka en begäran om hjälp till flaggstaten om de får kännedom om att fångstintyget har godkänts av myndigheterna i en flaggstat som identifierats som en icke-samarbetande stat i enlighet med artikel 31 i den förordningen.
- (96) Det bör påpekas att identifieringen av Komorerna som ett land som kommissionen anser vara icke-samarbetande inte utesluter att kommissionen eller rådet vidtar ytterligare åtgärder i syfte att upprätta en förteckning över icke-samarbetande länder.

5. KOMMITTÉFÖRFARANDE

- (97) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Komorerna identifieras som ett tredjeland som kommissionen anser vara icke-samarbetande när det gäller bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 23 maj 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV